

OLLI
Kreideweiss
168 5501

OLLI
Rose
168 5503

OLLI
Mattblau
168 5508

OLLI
Kieselgrau
168 5509



www.blauer-engel.de/uz38

- emissionsarm
- Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft





Warnhinweis!

**Warning! / Avertissement! / Waarschuwing! /
Предупреждение! / 警示!**



PAIDI Möbel GmbH

Hauptstraße 87
D-97840 Hafenlohr



Kinderwelten

V..

**Vorbereitung / Preparation /
Préparation / Voorbereiding /
Подготовка / 准备**

M..

**Montage / Assembly /
Assemblage / Montage / Монтаж /
组装**

PK-Nr. 2800



Warnhinweis !

DE Warnhinweis ! Beiliegende Wandbefestigungen müssen montiert werden !

FR Attention ! Les fixations murales ci-jointes doivent être montées !

GB Attention ! The enclosed wall mountings must be fitted !

NL Let op ! De meegeleverde wandbevestigingen moeten worden gemonteerd !

ES ¡Atención ! Las fijaciones murales incluidas deben montarse !

GR Προσοχή ! Τα εξοπλίστα στήριξης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία πρέπει να συναρμολογηθούν !

IT Attenzione ! Occorre montare i fissaggi per attacco alla parete qui allegati !

CZ Pozor ! Přiložené úchytky musí být namontovány na stěnu !

SL Pozor ! Namontirati je potrebeno priložene elemente za pritrditev na zid !

PL Uwaga ! Załączone zamocowania do ściany muszą być zamontowane !

BG Внимание ! Приложените закрепвания за стена трябва да бъдат монтирани !

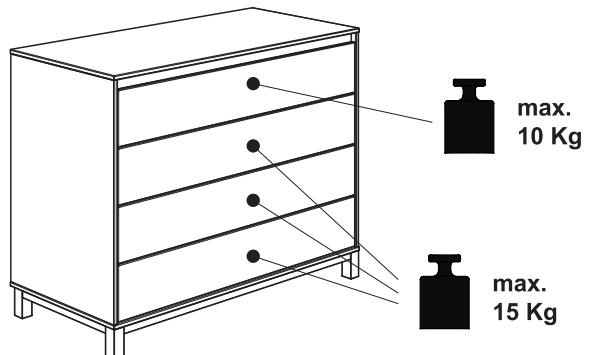
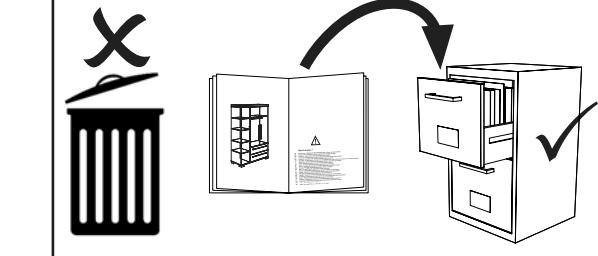
HR Pozor ! Priložena zidna pričvršćenja moraju biti montirana !

LT Dėmesio ! Pridedamas tvirtinimo prie sienos detales reikia sumontuoti !

RU Внимание ! Обязательно используйте прилагаемые крепления стены !

CN 注意！附带的墙壁安装组件必须安装！

AR نبه! لا بد من تركيب الأدوات المرفقة للثبيت على الحائط!



DE Schraubenverbindungen von Zeit zu Zeit auf ihre Festigkeit prüfen, gegebenenfalls nachziehen, da die Stabilität der Konstruktion sonst nicht gegeben ist.

FR Vérifier les connexions à vis de temps en temps, resserrer celles-ci le cas échéant, car, sinon, la stabilité de la construction ne serait pas assurée.

GB Check the tightness of the screw connections from time to time and tighten if necessary, as otherwise the stability of the construction is not assured.

NL Schroefverbindingen moeten van tijd tot tijd op hun stevigheid worden gecontroleerd en eventueel worden vastgedraaid, aangezien de stabiliteit van de constructie anders niet verzekerd is.

ES Compruebe de vez en cuando la firmeza de las uniones atornilladas y reapriete los tornillos si fuera necesario, pues de lo contrario quedaría afectada la estabilidad de la estructura.

GR Πού και πού ελέγχετε τη σταθερότητα των κοχλιωτών συνδέσεων κι εφ' όσον είναι ανάγκη, τις σφίγγετε ξανά, επειδή διαφορετικά δεν είναι η ευστάθεια της κατασκευής δεδουλεύνεται.

IT Controllare di tanto in tanto la tenuta delle connessioni a viti, all'occorrenza provvedere a serrarle di nuovo, poiché altrimenti non è garantita la stabilità della struttura.

CZ Čas od času zkонтrolujte pevnost šroubových spojů, případně je dotáhněte, jinak nebude konstrukce stabilní.

SL Vijačne zveze od časa do časa preveriti glede na trdnost, po potrebi priviti, saj sicer stabilnost konstrukcije ne bo zagotovljena.

PL Połączenia śrubami sprawdzac od czasu do czasu pod kątem ich trwałości, ewentualnie dokręcać, gdyż inaczej konstrukcja nie jest stabilna.

BG Контролирайте от време на време дали болтовите съединения са добре завинтени, тъй като в противен случай не може да се гарантира стабилността на конструкцията.

HR Spojove vijaka s vremenom na vrijeme provjeriti u svezi čvrstoće, po potrebi stegnuti, jer inače nije zajamčena stabilnost konstrukcije.

LT Kartais patirkinkite varžų jungčių stiprumą, prieikus suveržkite juos stipriau, nes priešingu atveju konstrukcija nebus stabili.

RU Перепроверяйте время от времени болтовые соединения. Они должны быть плотно затянуты. Это гарантирует стабильность конструкции.

CN 请经常的检查连接处的螺丝，如有发现松动请及时锁紧，否则将无法保障其稳定性。

DE Pflegehinweis: Zum Reinigen der Oberflächen ein leicht-feuchtes Tuch oder ein handelsübliches Möbelpflegemittel verwenden.

FR Indication sur l'entretien: pour nettoyer les surfaces, utiliser un chiffon légèrement humide ou un nettoyant pour meubles en vente dans le commerce

GB Caring for the... : In order to clean the surfaces please use a slightly damp cloth or commercially available furniture care product.

NL Verzorgingsanwijzing: Voor het reinigen van de oppervlakken een licht vochtig doek of een gebruikelijk meubelschoonmaakmiddel gebruiken.

ES Recomendaciones de cuidado: Para limpiar las superficies del mueble debe usar un trapo humedecido o un producto de limpieza de muebles comercial.

GR Οδηγίες περιτοποίησης: Για το καθάρισμα των επιφανειών να χρησιμοποιείτε ένα λασφρά νοτισμένο πανάκι ή λούστρο επίπλων.

IT Indicazione per pulizia e cura: Per la pulizia delle superfici utilizzare un panno leggermente umido o un normale prodotto per la cura dei mobili.

CZ Pokyny k čištění: Na čištění povrchu použijte pouze navlhčený kousek látky nebo běžný prostředek na ošetřování nábytku.

SL Navodilo za nego: Za čiščenje površin uporabljajte malo vlažno curjo ali trgovsko običajno sredstvo za nego pohištva.

PL Wskazówka pielęgnacyjna: do czyszczenia powierzchni stosować lekko wilgotną ściereczkę lub zwykły środek do pielęgnacji mebli.

BG Указание за поддържане: Използвайте леко навлажнена кърпа или обикновен препарат за поддържане на мебели, за да почистите повърхностите.

HR Upute za njegu: Za čišćenje površina upotrijebiti jednu lako navlaženu krupu ili trgovačko uobičajeno sredstvo za njegu namještaja.

LT Rekomendacija priežiūrai: Paviršius valykite drėgna pašluoste arba parduotuvėse įsigytomis baldų priežiūros priemonėmis.

RU Рекомендации по уходу: для очистки поверхностей используйте слегка влажную тряпку или обычное средство по уходу за мебелью.

CN 保养说明：清洁表面只需用稍微潮湿的布或普通的家具清洁剂即可。

AR ارشاد للعناية: يرجى من أجل تنظيف الأرضيات استخدام منديل رطب ببعض الشيء أو استخدام إحدى مواد تنظيف الأثاث المتوفرة في الأسواق التجارية.

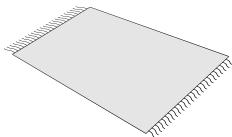
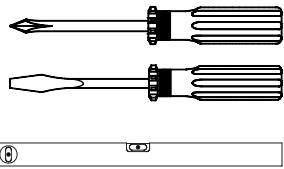
Beschläge

Fittings / Raccords / Hulpstukken / Фурнитура / 配件

PAIDI Möbel GmbH
Hauptstraße 87
D-97840 Hafenlohr

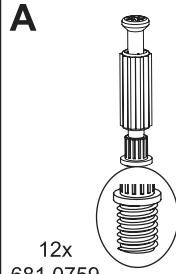


1:1
DIN A4



ca. 1,0h

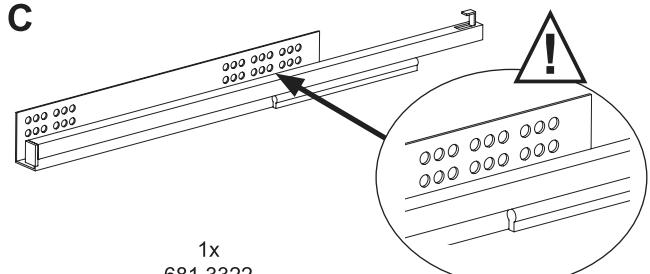
A



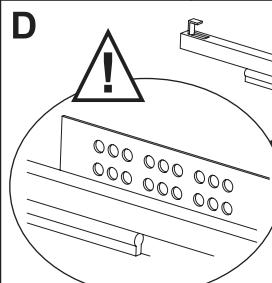
B



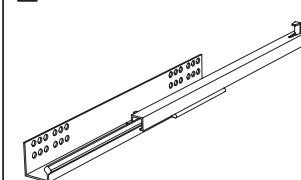
C



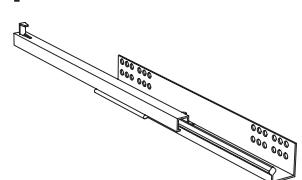
D



E



F



G



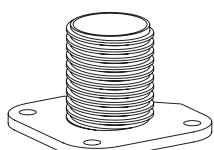
6,3 x 14
20x
681 5097

H



1x
681 8405

I



1x



1x
681 8406



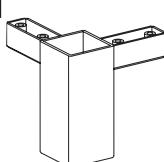
1x
3x
4,0 x 17

J



14x
681 2498

U1



Weiss
white
4x
681 8701

U2

Sockelprofil

Länge: 1141mm

Weiss
white
2x
681 8706

U3

Sockelprofil

Länge: 449mm

Weiss
white
2x
681 8717

S

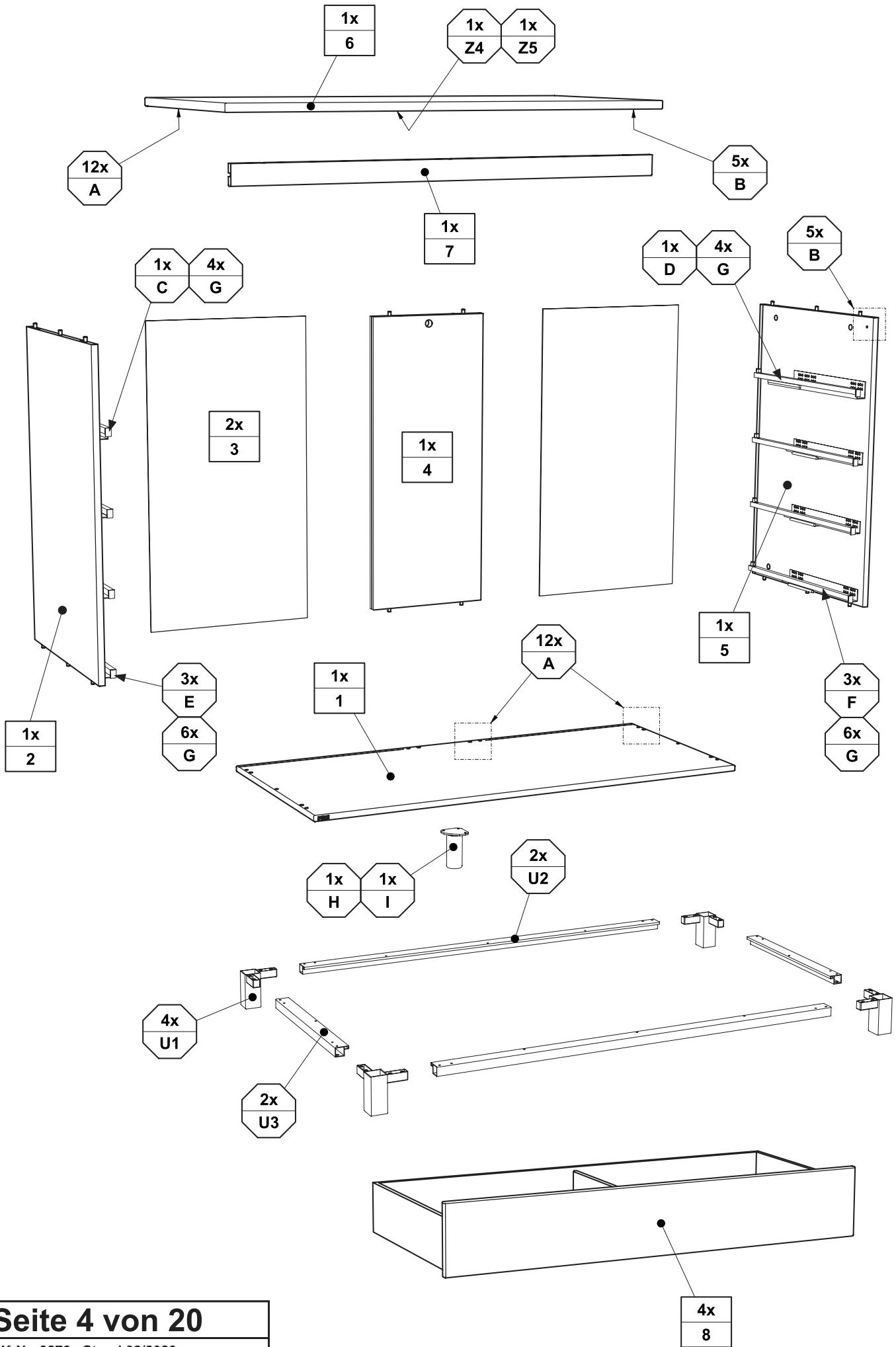


4,0 x 35
16x
681 5001

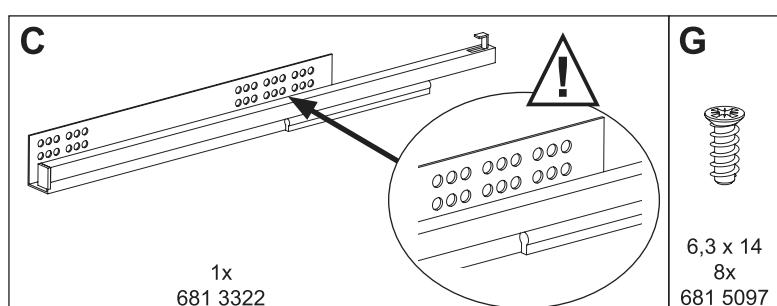
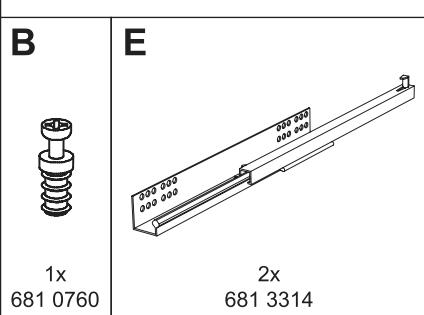
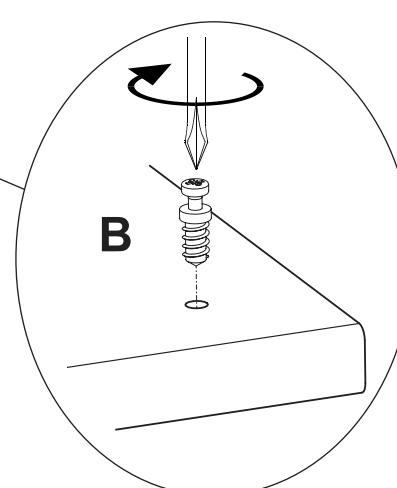
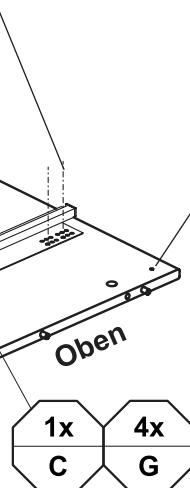
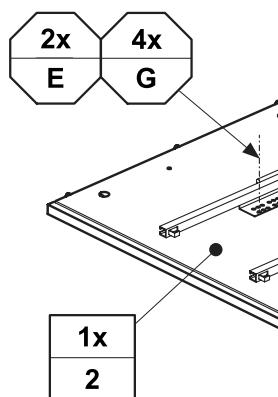
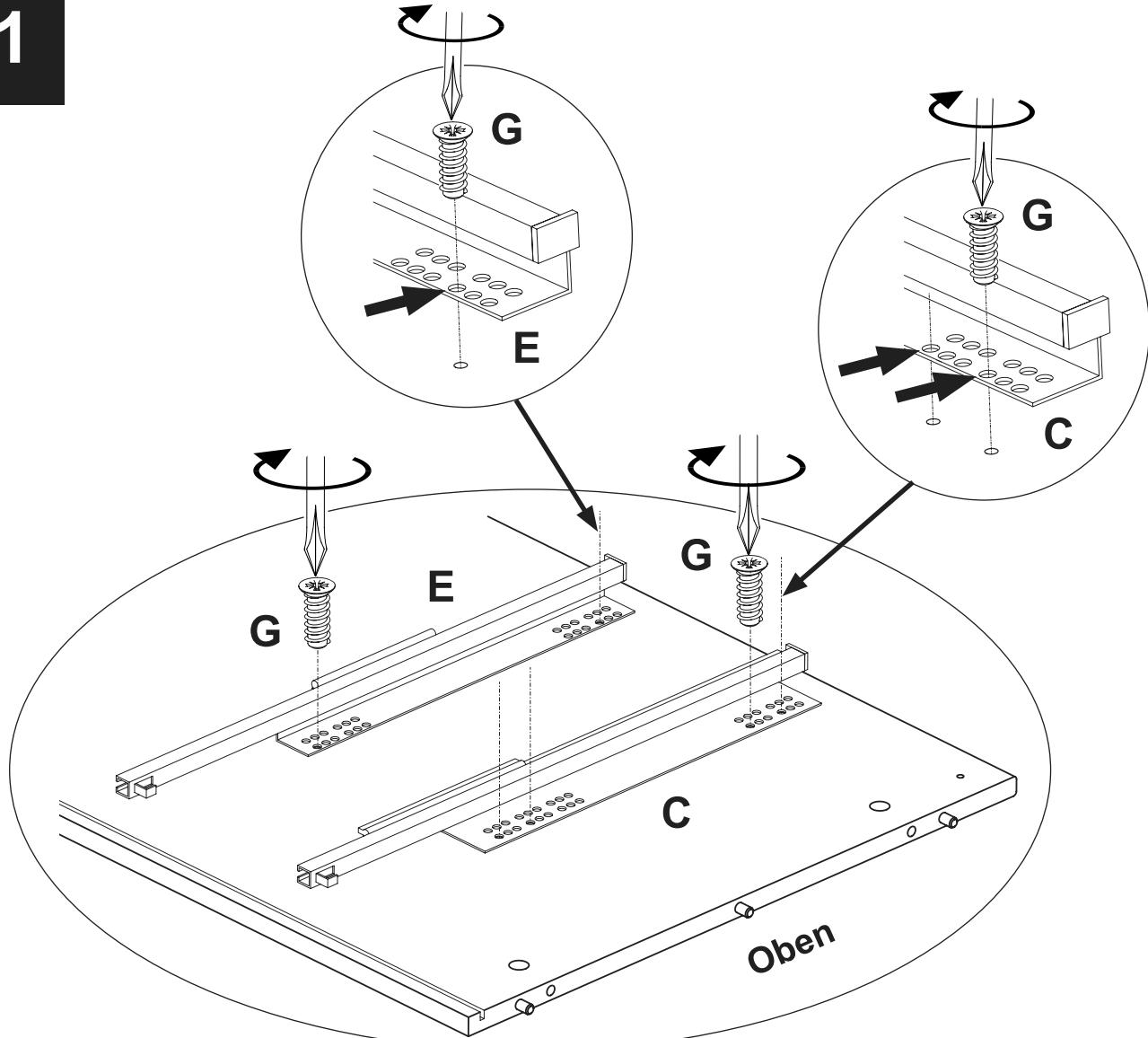
T

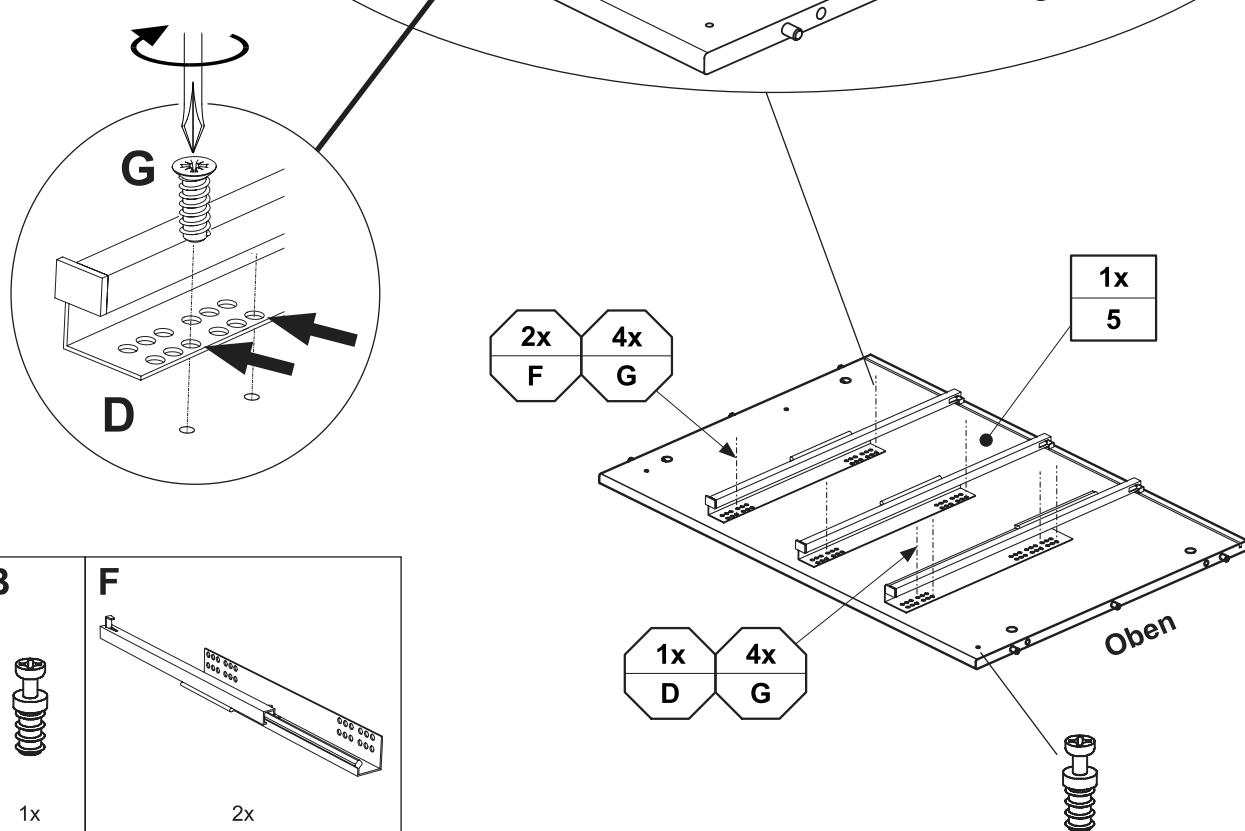
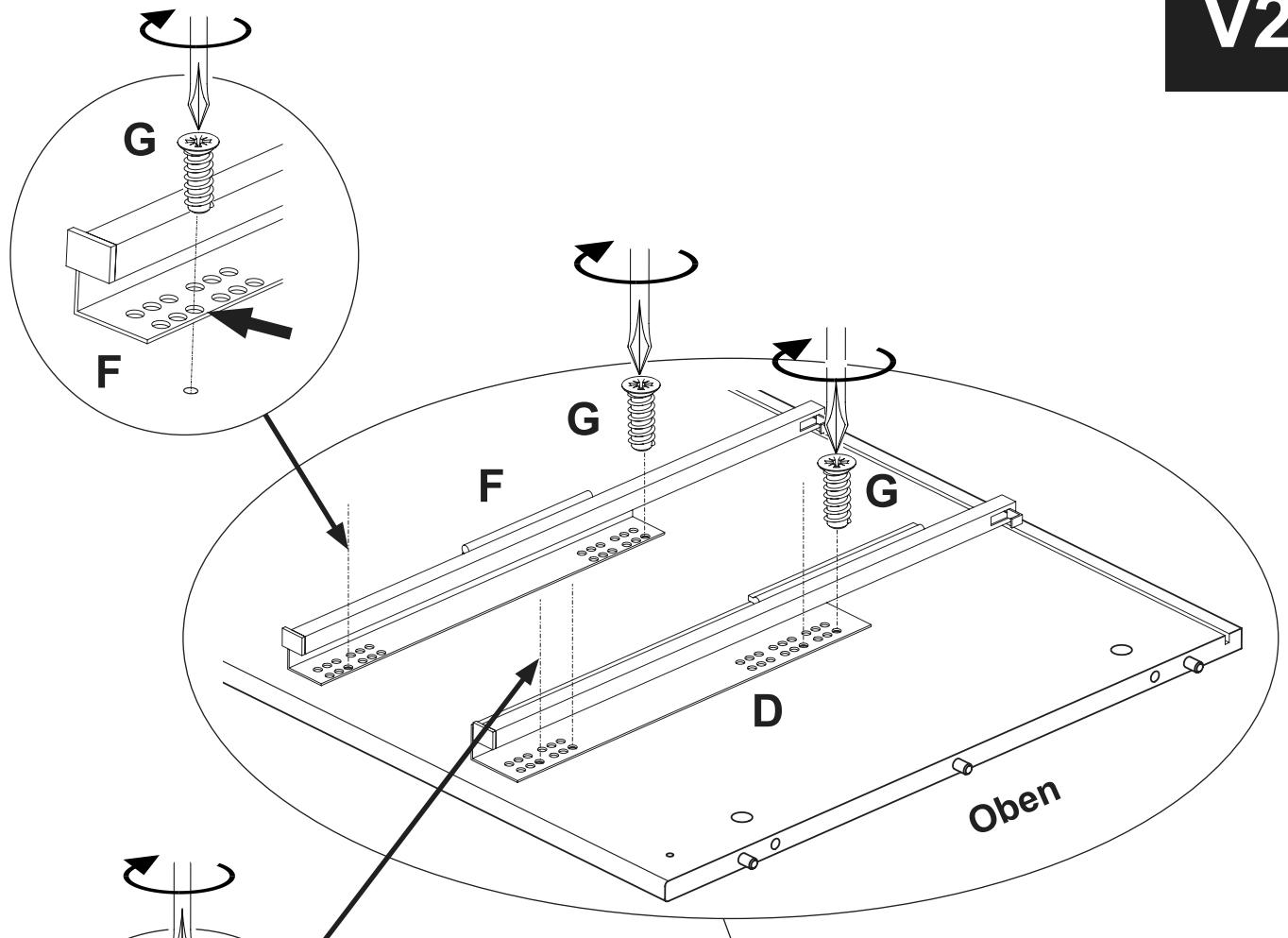


4,0 x 20
8x
681 4917

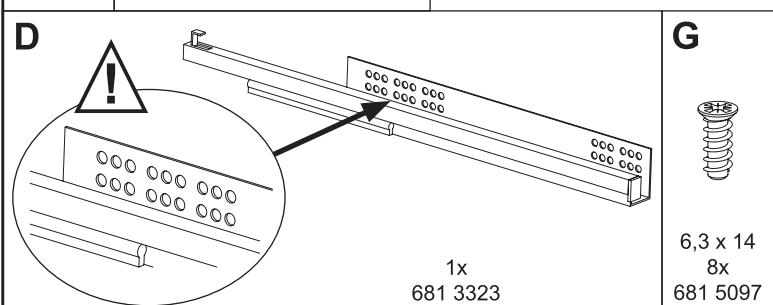


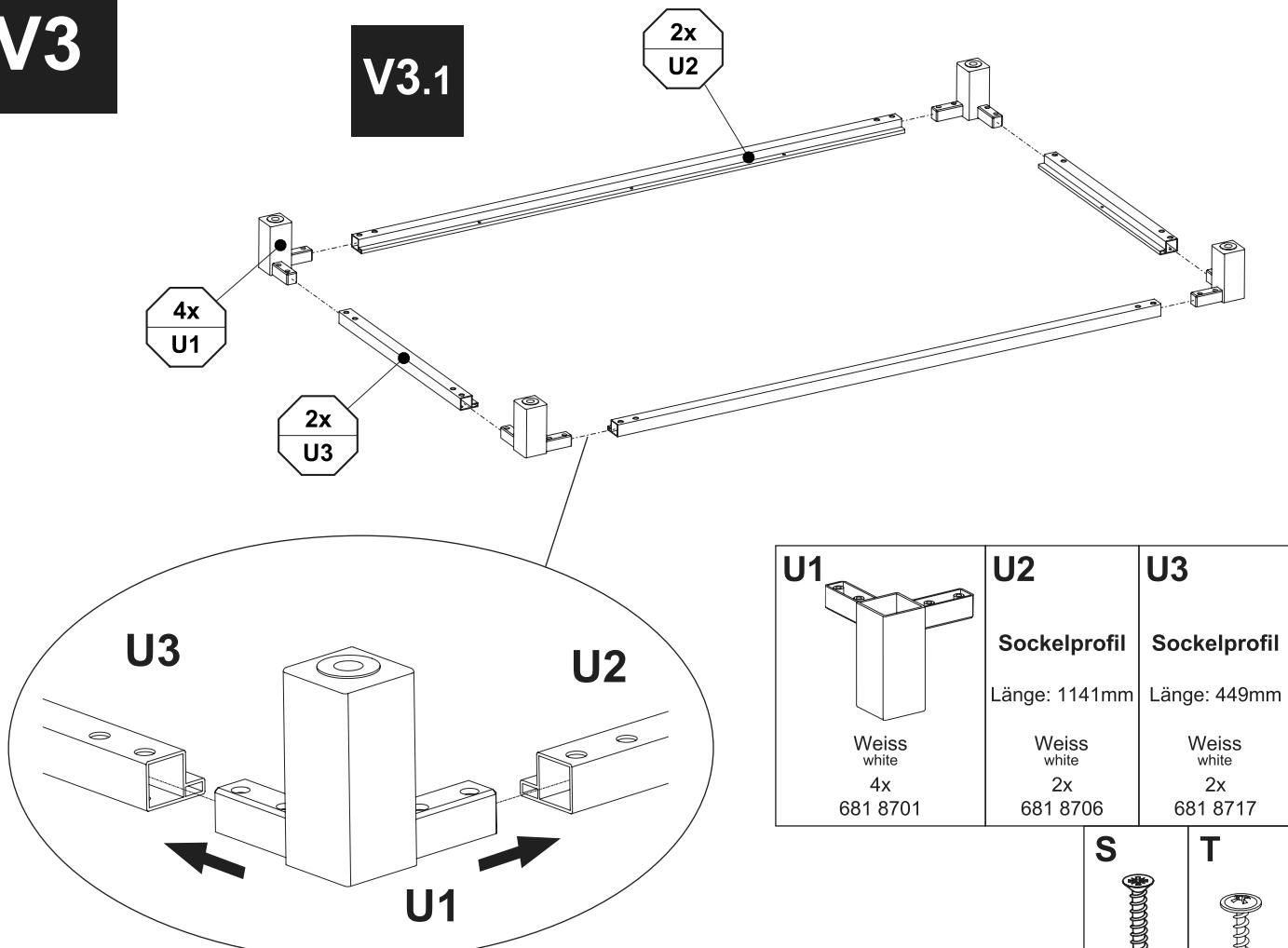
V1





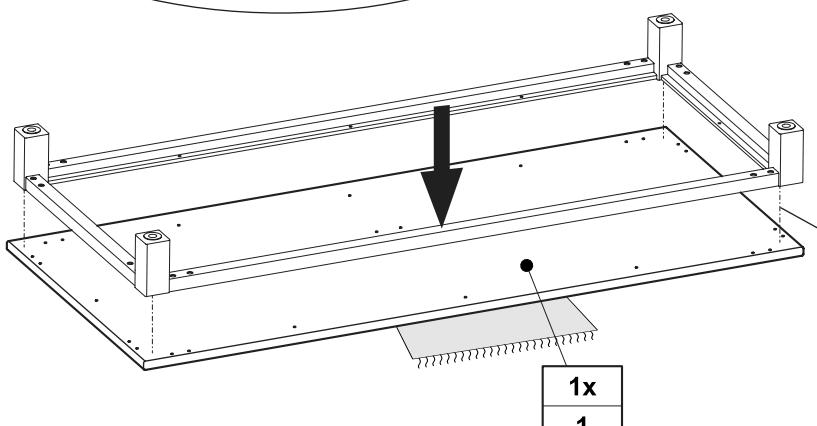
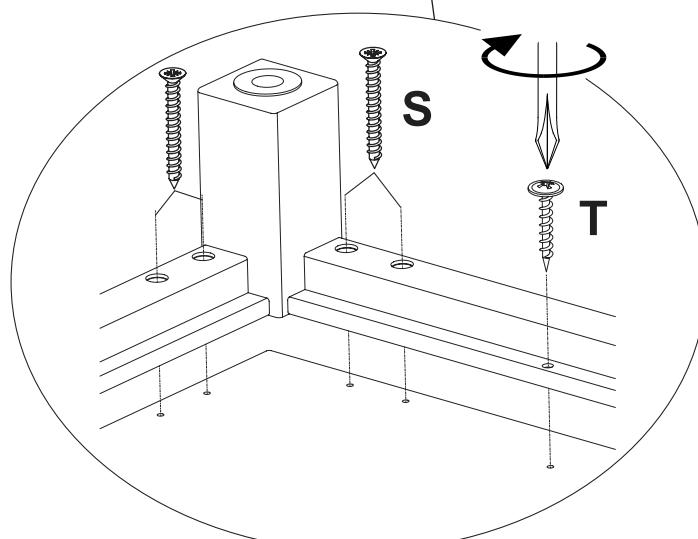
B	F
1x 681 0760	2x 681 3315



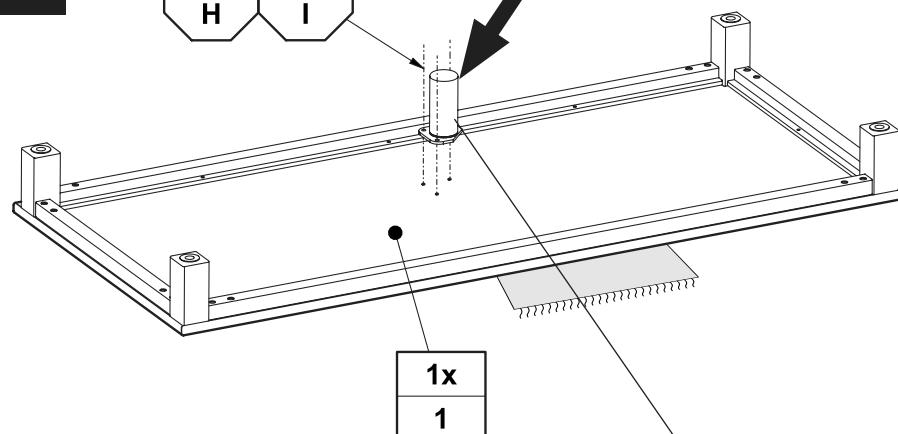
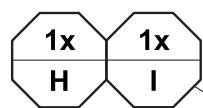
V3**V3.1**

U1	U2	U3
Sockelprofil Länge: 1141mm Weiss white 4x 681 8701	Sockelprofil Länge: 449mm Weiss white 2x 681 8706	Sockelprofil Länge: 449mm Weiss white 2x 681 8717

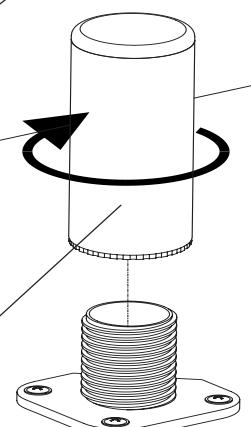
S	T
4,0 x 35 16x 681 5001	4,0 x 20 8x 681 4917

**V3.2**

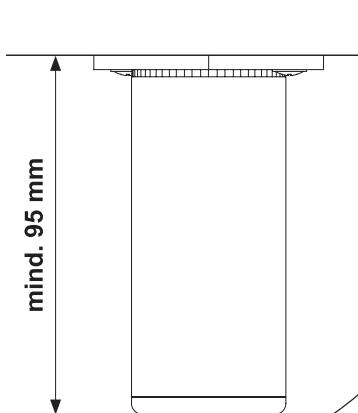
V3.3

**Höhenverstellung !!**

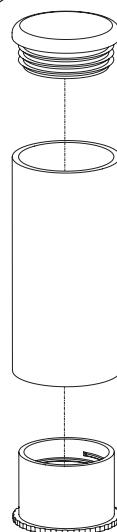
3.



mind. 95 mm



2.

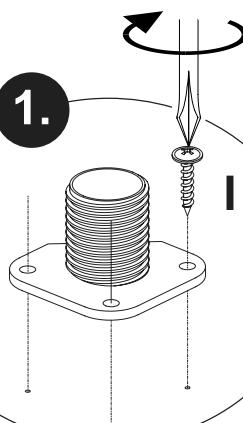


H

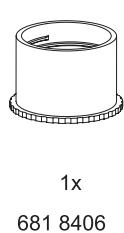
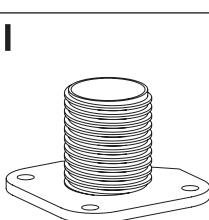
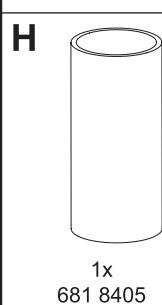
I

2.

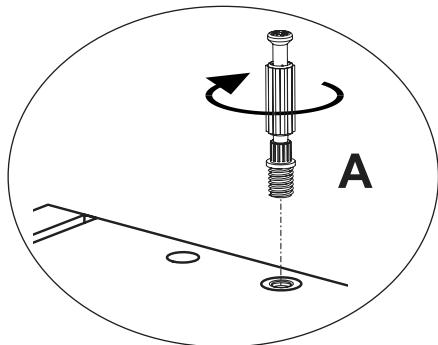
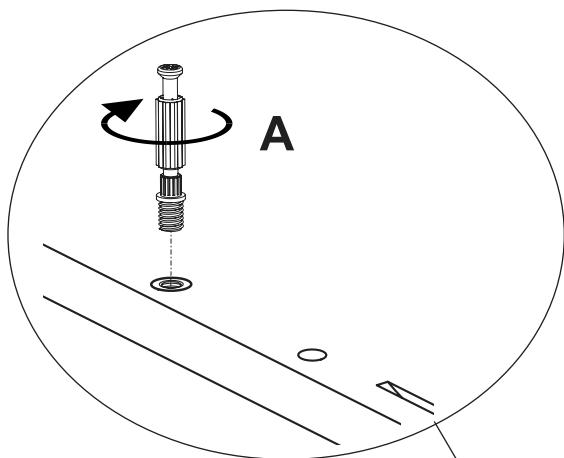
1.



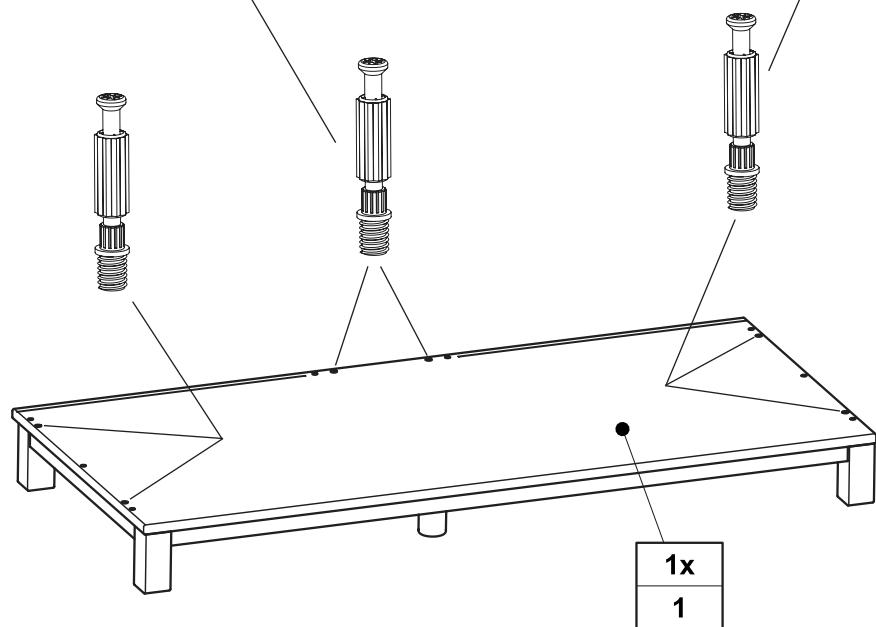
I



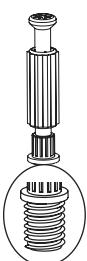
V3



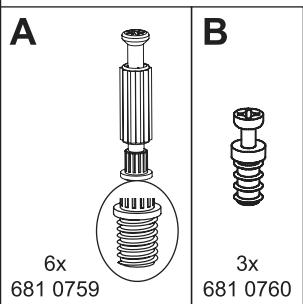
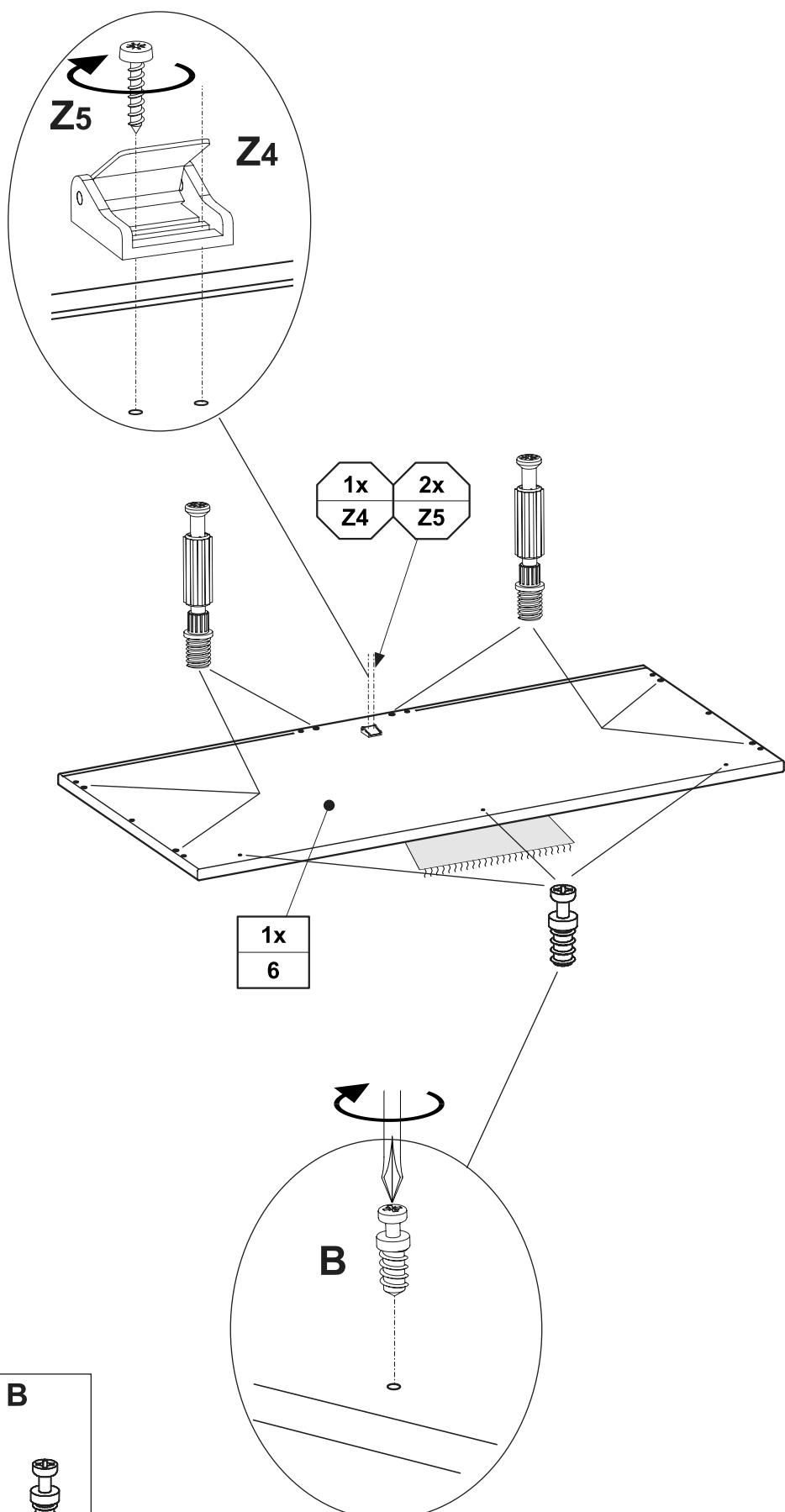
V3.4



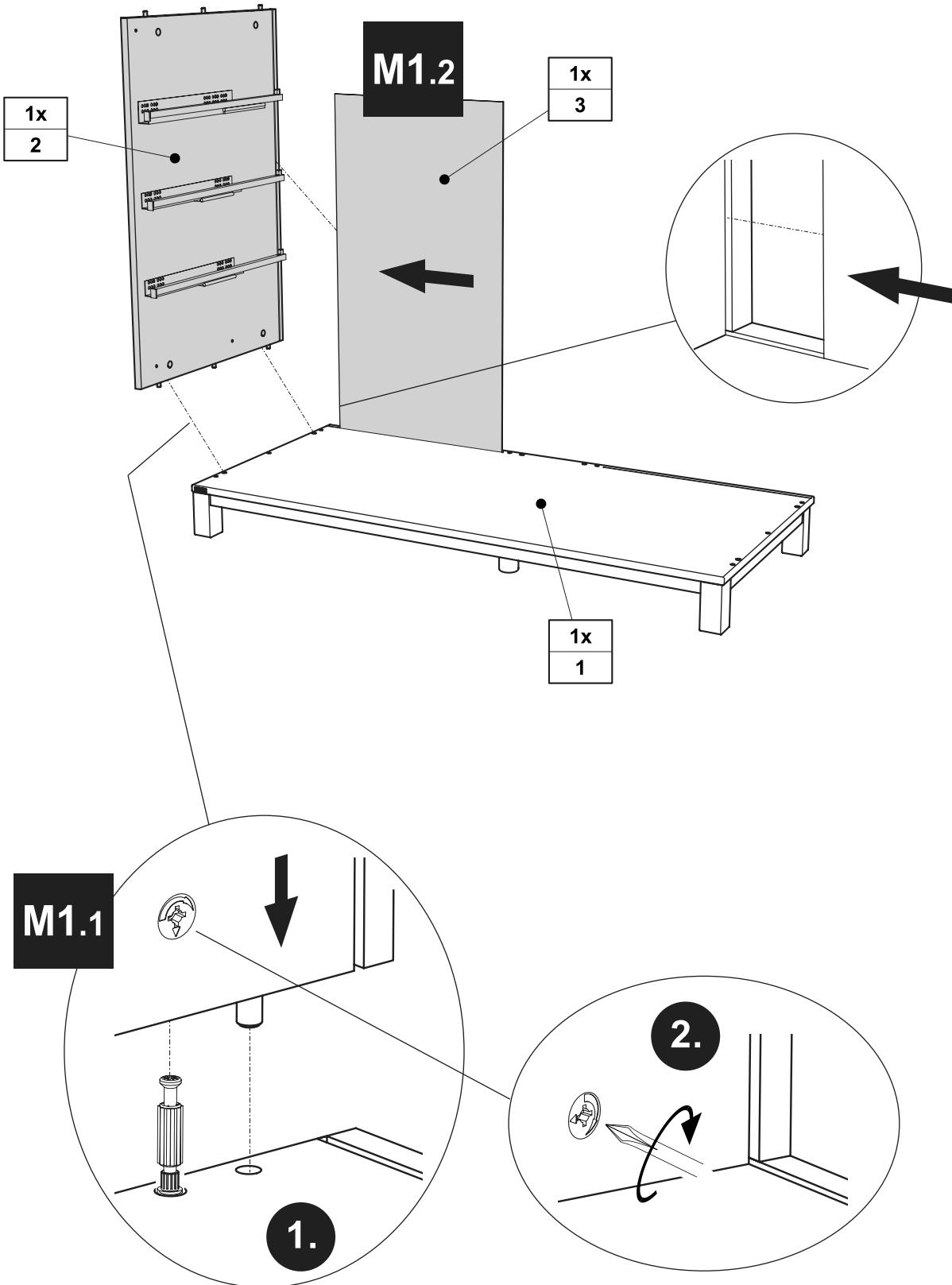
A

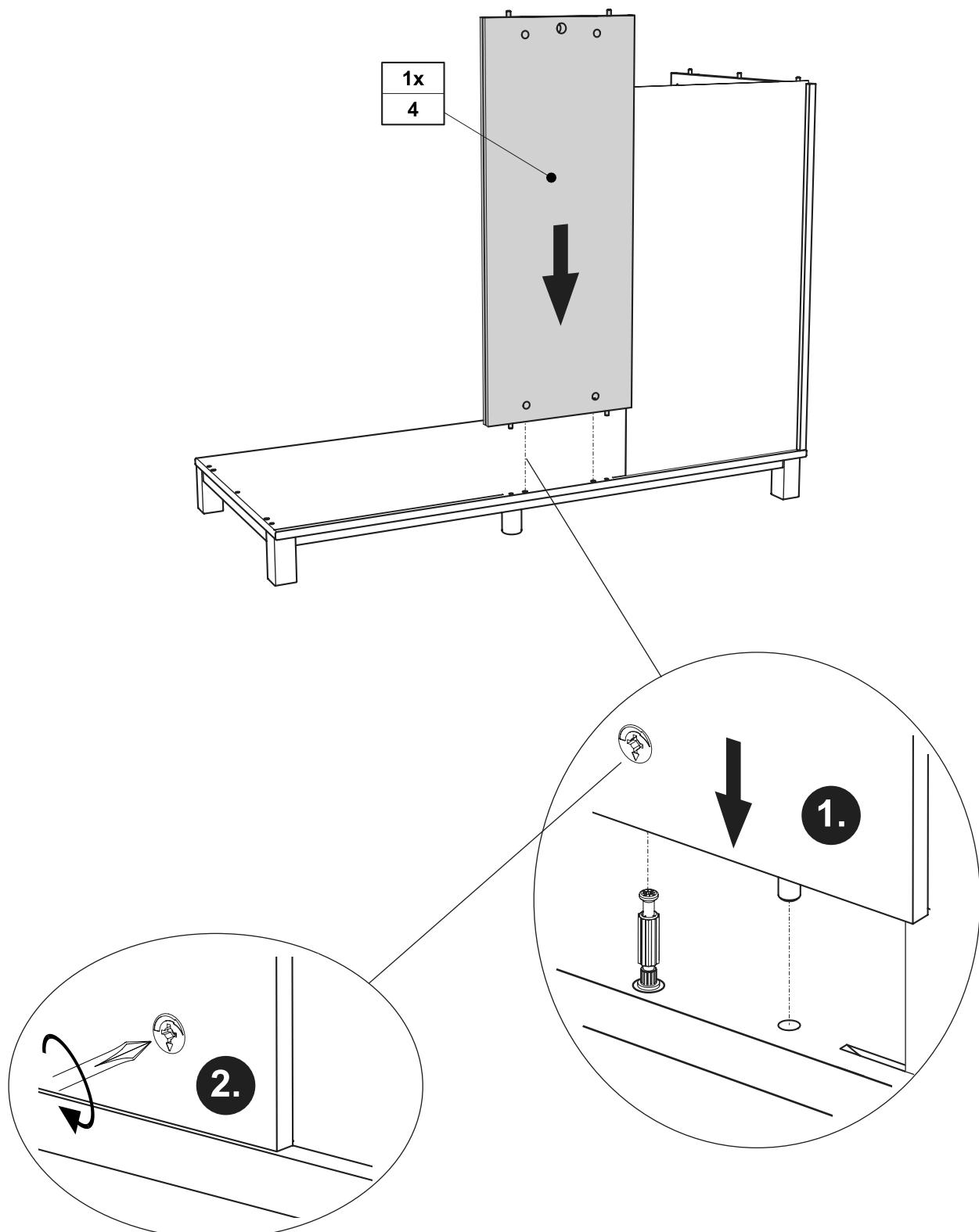


6x
681 0759

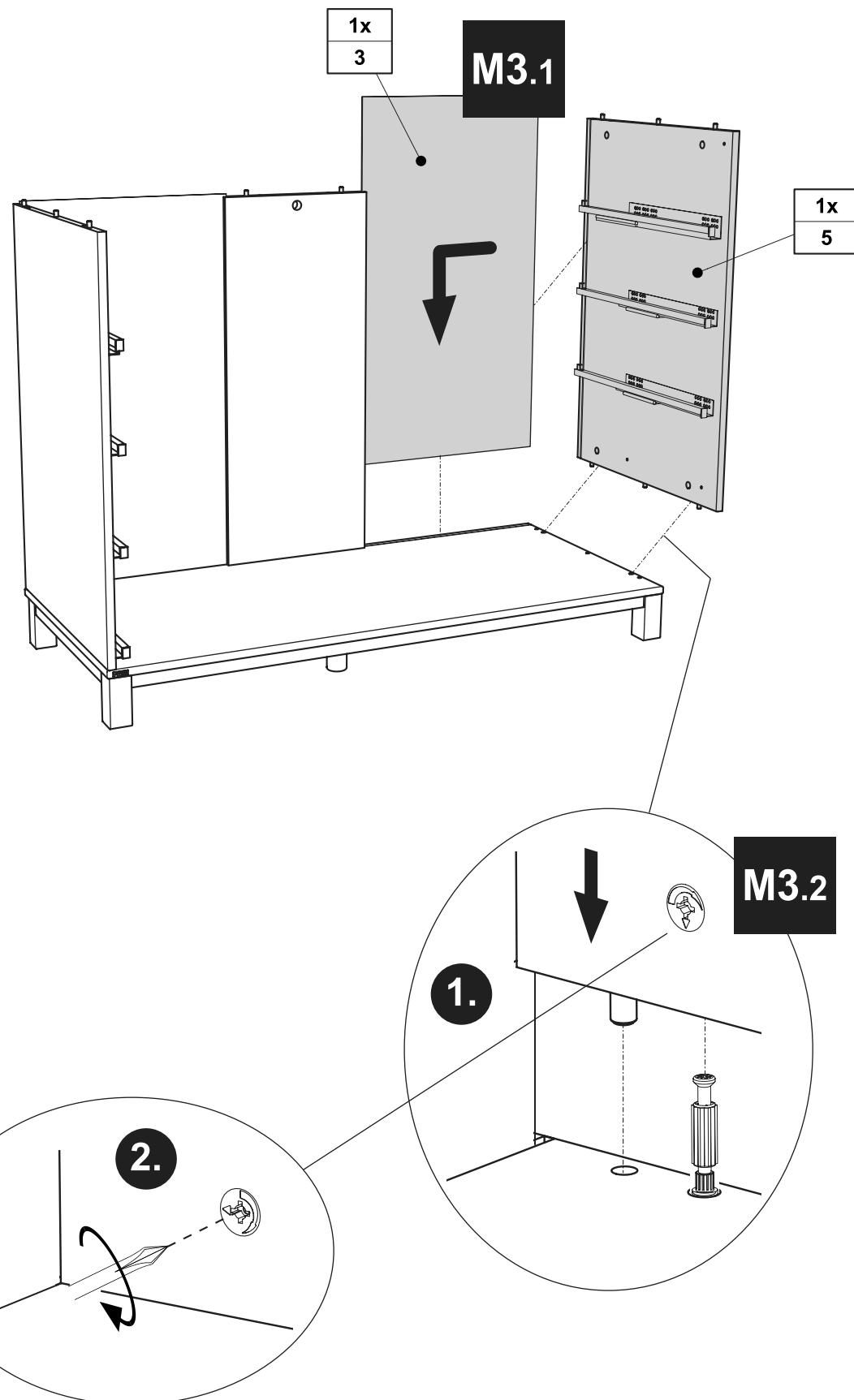


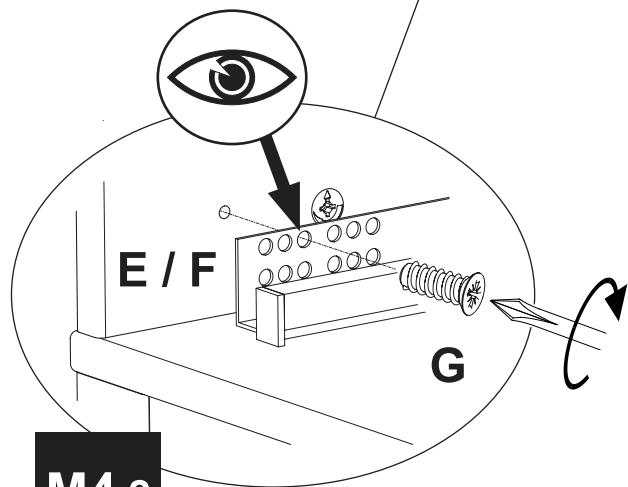
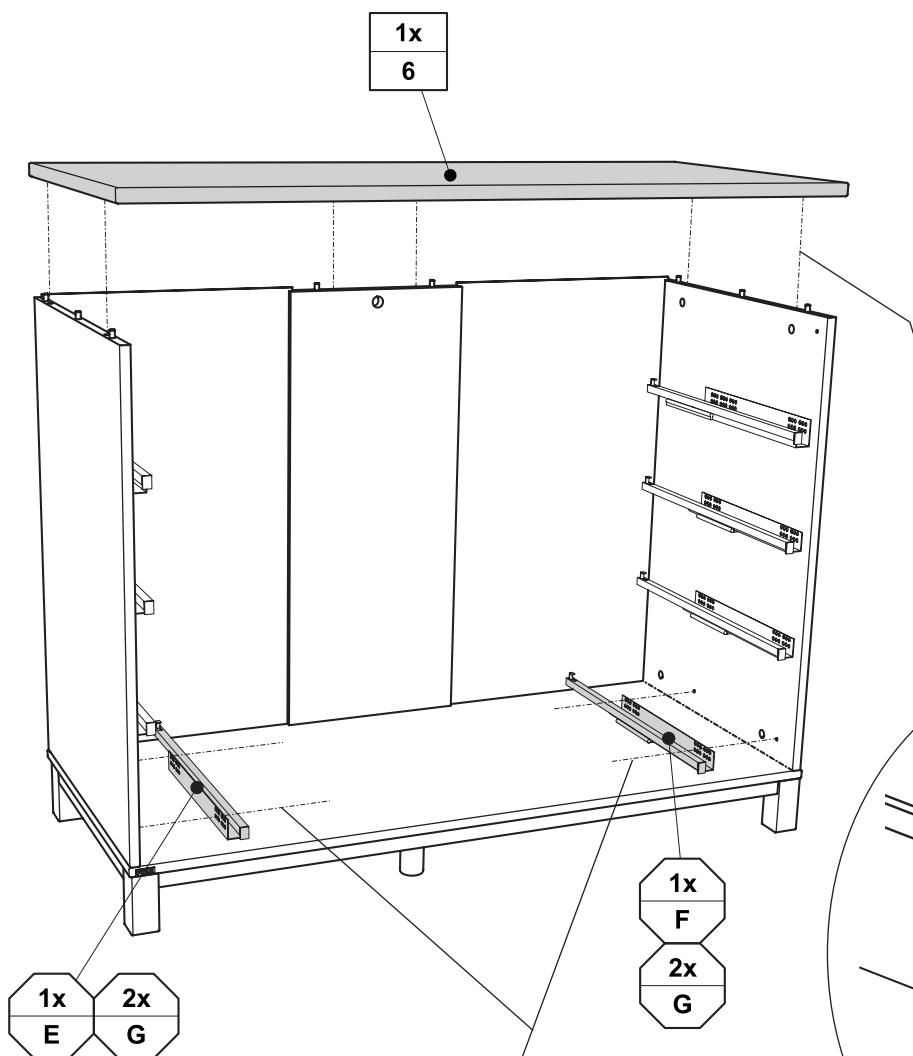
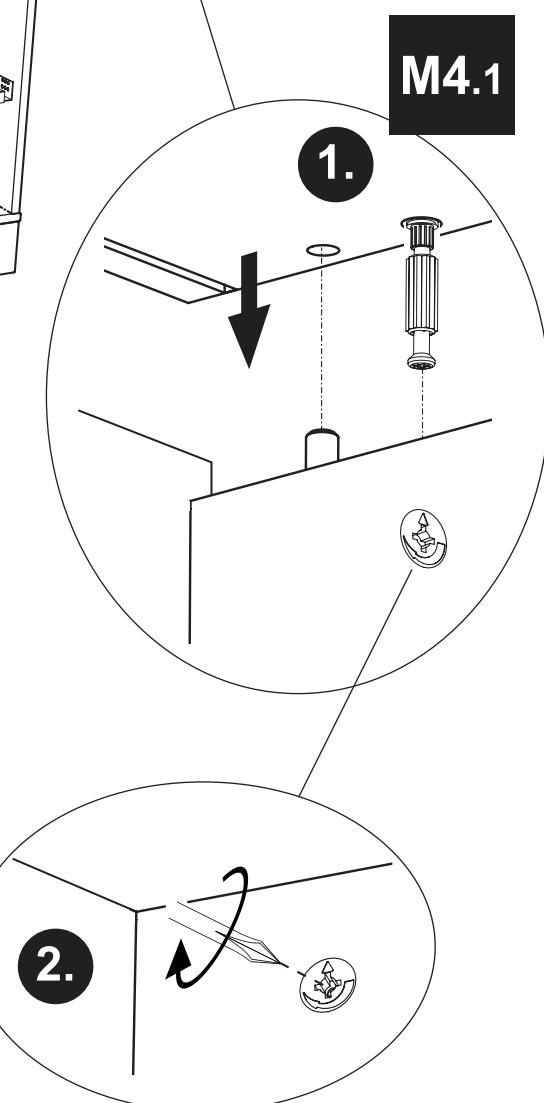
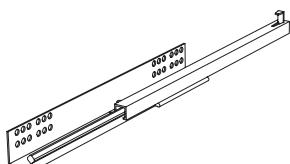
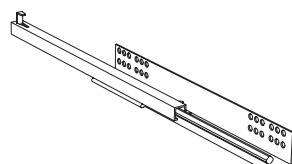
M1



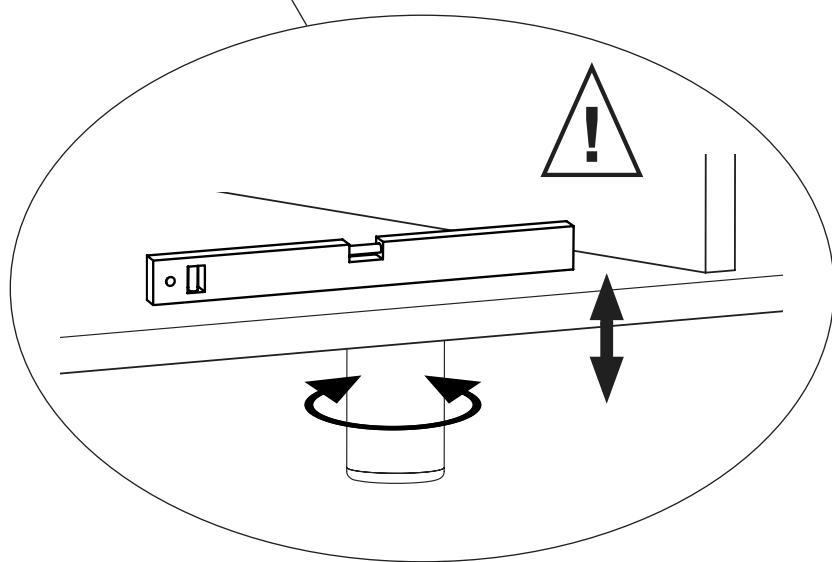
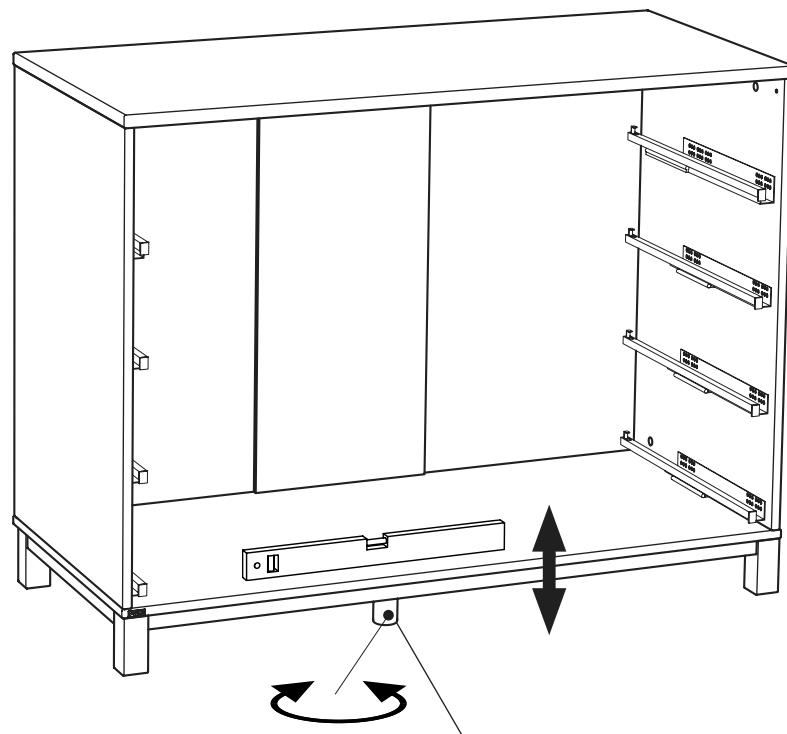


M3



**M4.2****E****F****G**

6,3 x 14
4x
681 5097



Höhenverstellung !!

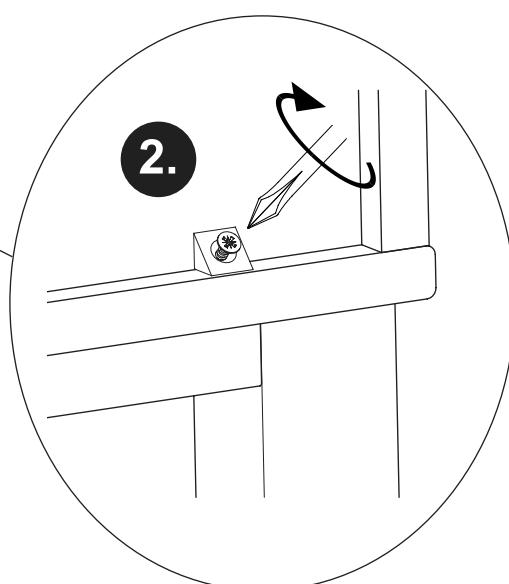
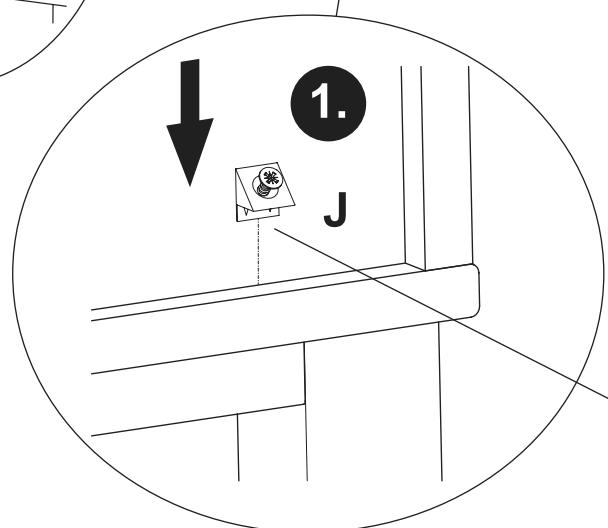
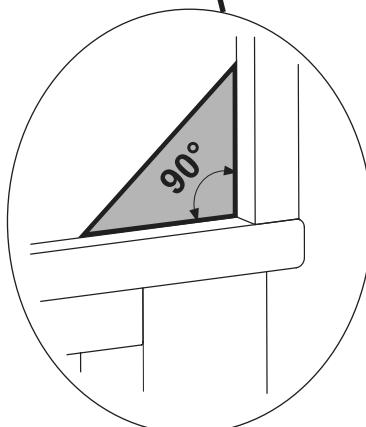
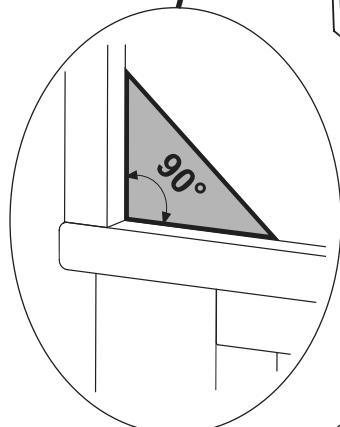
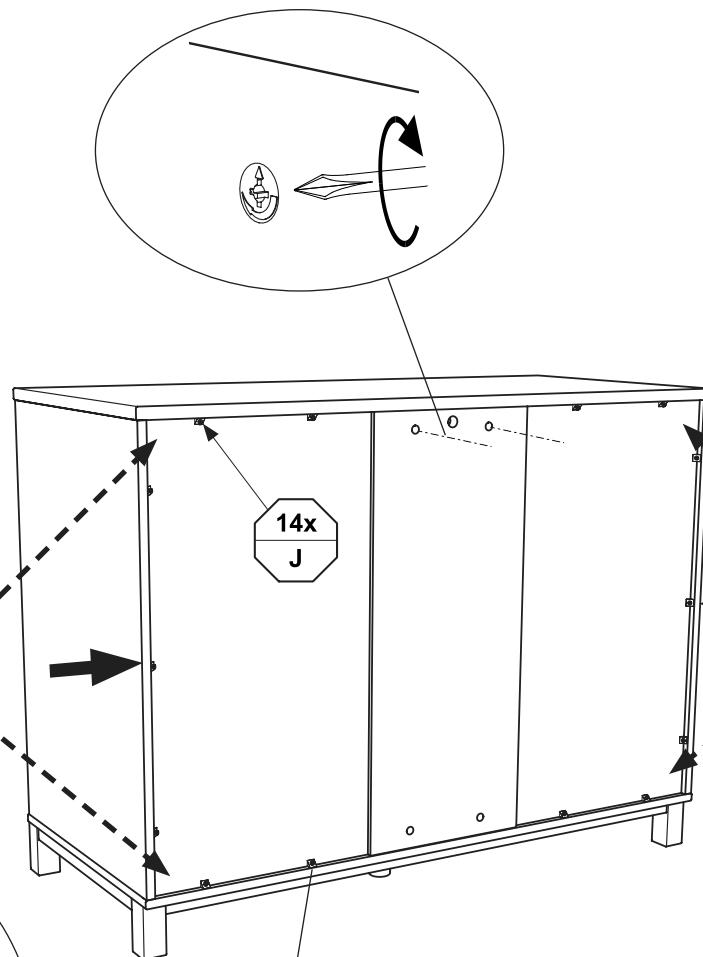
Height adjustment !

Réglage de la hauteur !

Hoogteverstelling !

Регулировка высоты !

高度调整！

**J**14x
681 2498

M7

Kippsicherung !!

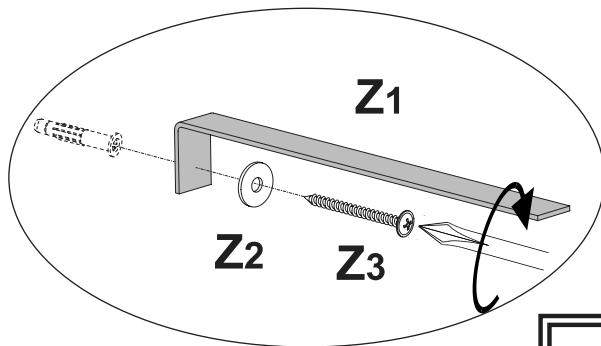
Tilt protection !

Dispositif anti-basculement !

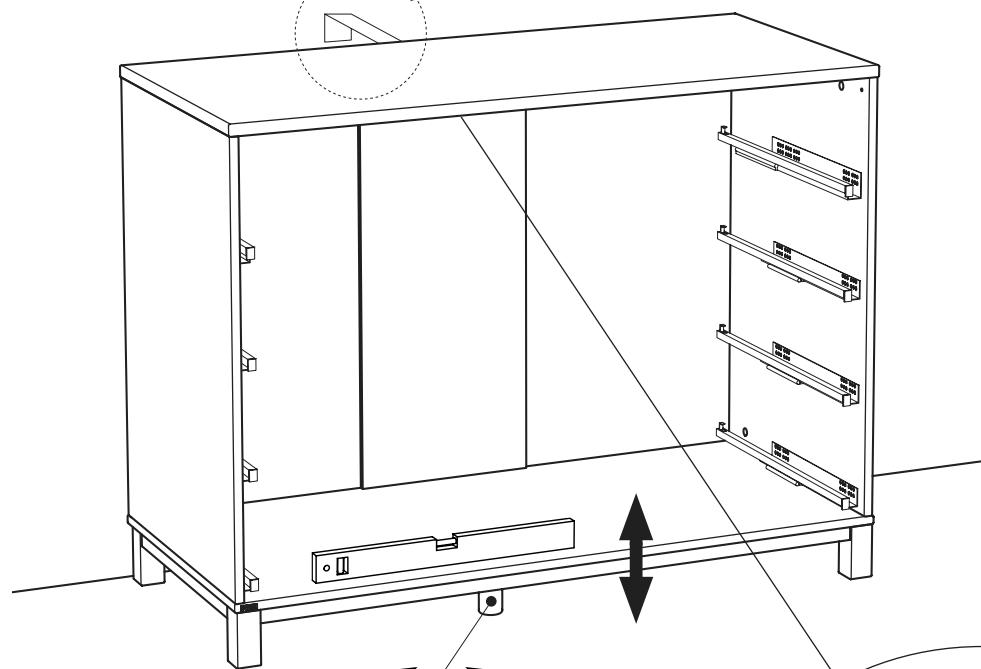
Kantelbeveiliging !

Защита от опрокидывания !

防倾倒装置！



PK-Nr. 2800



Höhenverstellung !!

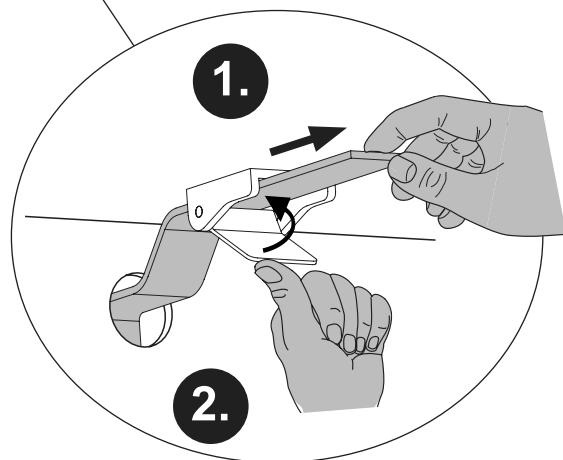
Height adjustment !

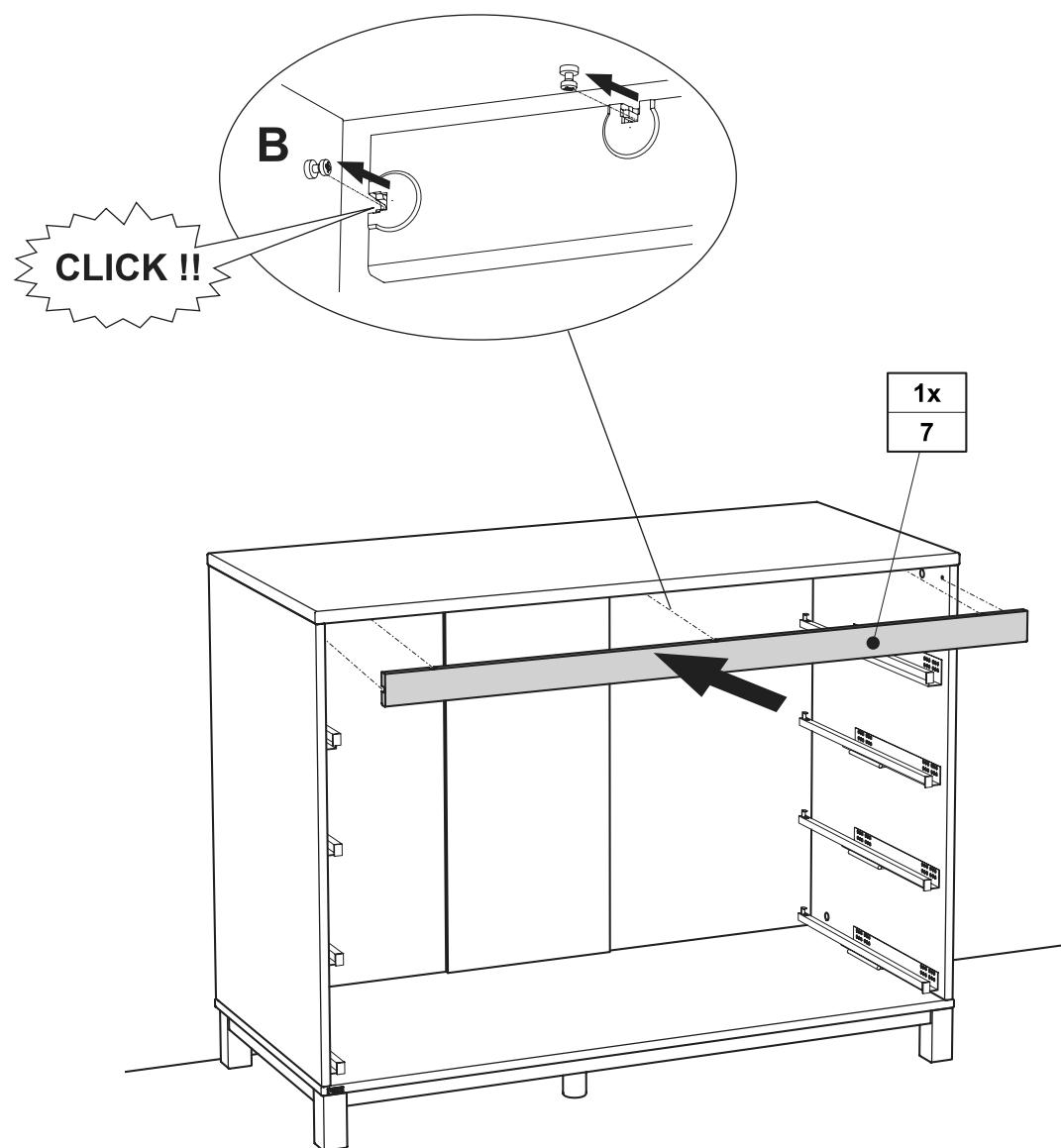
Réglage de la hauteur !

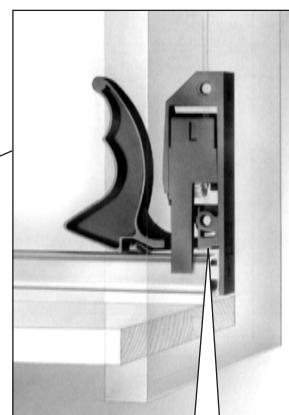
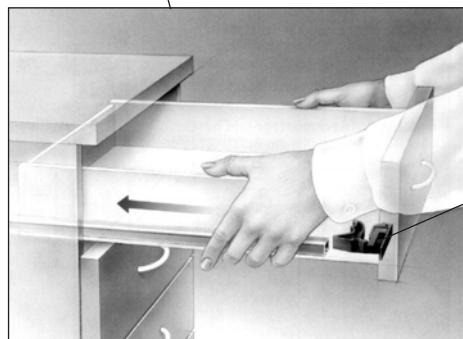
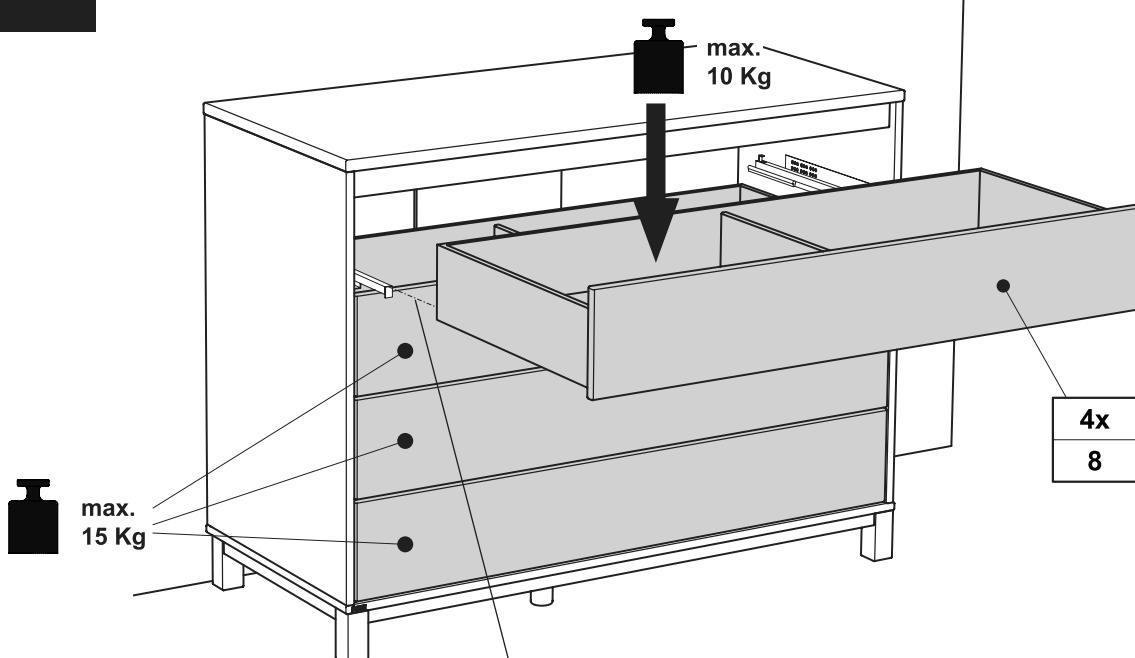
Hoogteverstelling !

Регулировка высоты !

高度调整！



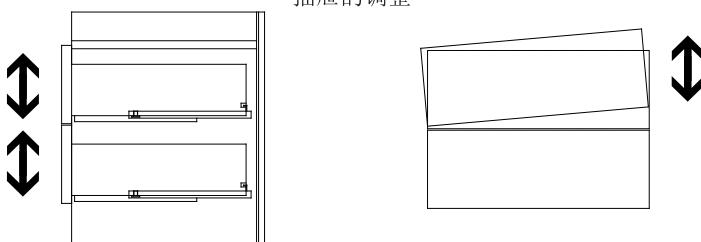




Justierung der Schubkästen

Adjustment of drawers / Réglage des tiroirs

Afstelling van de lades / Регулировка выдвижных ящиков
抽屉的调整



CLICK !!

Demontage der Schubkästen

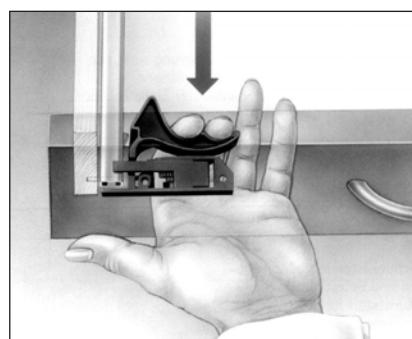
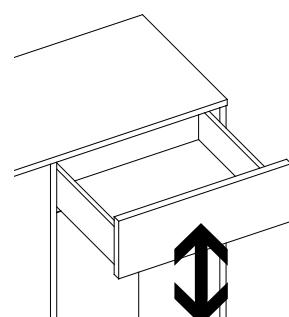
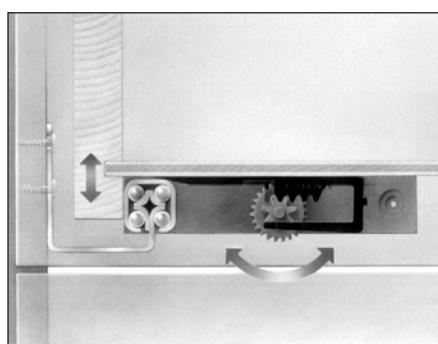
Disassembly of the drawers

Démontage des tiroirs

Demontage van de lades

Демонтаж выдвижных ящиков

拆除抽屉



DE Wandbefestigung / Kippsicherung

Achtung ! Bewahren Sie beiliegende Aufbauanleitung für späteren Gebrauch und Rückfragen auf.

Warnhinweis ! Beiliegende Wandbefestigungen müssen montiert werden !

Durch eine fehlende oder fehlerhafte Montage der Kippsicherung kann das Möbel umkippen und Personen können durch Einklemmen schwer verletzt werden. Das Möbel muss fest an der Wand verankert werden.

Befestigungsmittel für die Wandmontage sind nicht beigelegt.

Die Wandbeschaffenheit ist vor der Montage unbedingt zu prüfen !

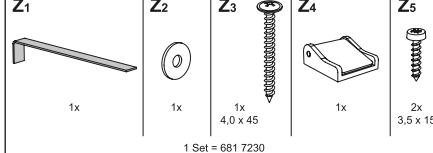
Benutzen Sie geeignetes Befestigungsmaterial für Ihre heimischen Wände. Lassen Sie sich gegebenenfalls durch Ihren örtlichen Fachhandel beraten.

Beachten Sie, dass in dem Befestigungsbereich keine Elektro- und/oder Gas-Installationszonen und keine Versorgungs- oder Entsorgungsleitungen vorhanden sein dürfen.

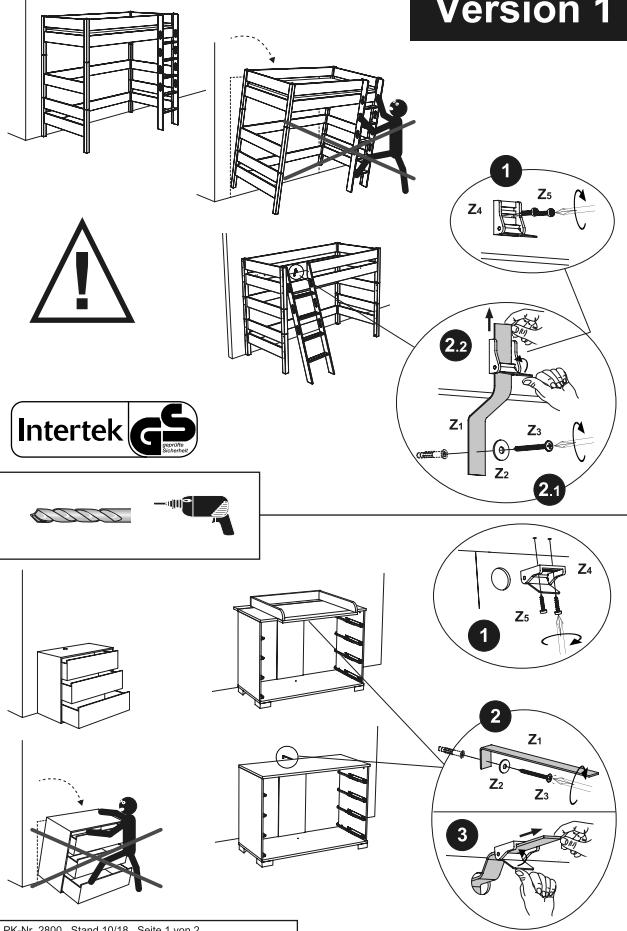
Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung.

PAIDI Möbel GmbH
Hauptstraße 87
D-97840 Hafenlohr/Main

Kinderwelten



Version 1



GB Wall mounting / tilt protection

Attention! Retain the enclosed installation instructions for future reference and any queries that you have.

Attention! The enclosed wall mountings must be fitted!

The item of furniture can tip over if the tilt protection is not mounted or incorrectly mounted and injure people seriously if they become caught. The furniture item must be anchored firmly to the wall. No attachment materials for wall mounting are enclosed.

The properties of the wall surface must be checked before installation!

Use suitable attachment materials for the walls of your home. If necessary, consult your local specialist dealers for advice.

Please note that no electrical and/or gas installation zones and no supply or disposal pipes may be present in the area where the item of furniture is attached.

We do not assume any liability for an incorrect wall rawplug connection and any resulting damage.

NL Wandbevestigung / kantelbeveiliging

Let op ! Bewaar de bijgesloten montagehandleiding voor gebruik achteraf en voor bijkomende informatie.

Let op ! De meegeleverde wandbevestigingen moeten worden gemonteerd!

Door een ontbrekende of foutieve montage van de kantelbeveiliging kan het meubel omkantelen en personen kunnen zware lichamelijke letsel oplopen door bekneling. Het meubel moet vast aan de wand worden verankerd.

Bevestigingsmiddelen voor de wandmontage zijn niet meegeleverd.

De toestand van de wand moet voor de montage steeds worden gecontroleerd!

Gebruik geschikt bevestigingsmateriaal voor uw specifieke wanden. Laat u eventueel adviseren door uw lokale gespecialiseerde winkel.

Houd rekening mee dat er in het bevestigingsgebied geen installatiezones voor elektriciteit en/of gas en geen toevoer- of afvoerleidingen aanwezig mogen zijn.

Voor een onoordeelkundige wand-plugverbinding en daardoor ontstane beschadigingen aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.

FR Fixation murale / système anti-basculement

Attention ! Conservez la notice de montage ci-jointe pour une utilisation et des questions ultérieures.

Attention ! Les fixations murales ci-jointes doivent être montées !

Le meuble peut basculer et des blessures corporelles graves peuvent être causées par coinement si le système anti-basculement n'est pas monté ou s'il est monté de manière incorrecte.

Le meuble doit être fermement fixé au mur.

La livraison n'inclut pas les moyens de fixation nécessaires au montage mural.

Vérifier absolument la constitution du mur avant d'effectuer le montage !

Utilisez des moyens de fixation adaptés à vos propres murs. Le cas échéant, demandez conseil à votre marchand spécialisé local.

Veuillez noter qu'aucune zone d'installation électrique et/ou de gaz et aucune conduite d'alimentation ou d'évacuation ne doivent se trouver dans la zone de fixation. Nous déclinons toute responsabilité pour toute connexion mur-cheville incorrecte et pour tout dommage en résultant.

ES Fijación mural / protección antivuelco

¡Atención! Conserve el manual adjunto para su uso posterior y futuras referencias.

¡Atención! Las fijaciones murales incluidas deben montarse.

Si se hace un montaje incompleto o erróneo de la fijación antivuelco, el mueble puede volcar y causar lesiones personales graves mediante el atrapamiento.

El mueble debe estar fijado firmemente a la pared.

Las herramientas de fijación para el montaje mural no están incluidas.

Es fundamental comprobar el material de la pared antes de llevar a cabo el montaje.

Utilice material de fijación apropiado para las paredes de su vivienda. Consulte a sus distribuidores locales si fuera necesario.

Tenga en cuenta que en el área de fijación no debe haber zonas de instalación eléctrica o de gas, ni cables de alimentación o cañerías.

No nos hacemos responsables de los daños ocasionados por una fijación incorrecta en la pared.

IT Fissaggio alla parete / sicura antiribaltamento

Attenzione! Conservare le allegate istruzioni d'installazione per un successivo utilizzo e un'ulteriore consultazione.

Attenzione ! Occorre montare i fissaggi per attacco alla parete qui allegati !

In caso di un mancato montaggio o di un montaggio errato della sicura antiribaltamento, il mobile può ribaltarsi, intrappolando e ferendo gravemente persone.

Il mobile deve essere saldamente ancorato alla parete.

I mezzi di fissaggio per il montaggio alla parete non sono in dotazione alla fornitura.

Occorre assolutamente controllare la conformazione della parete prima del montaggio !

Utilizzare materiale di fissaggio idoneo per le proprie pareti domestiche. All'occorrenza farsi consigliare dal proprio rivenditore di zona.

Si prega di osservare che la zona di fissaggio non deve comprendere aree con installazioni elettriche e/o di gas e neppure condutture di alimentazione o scarico.

Da parte nostra non ci si assume alcuna responsabilità per un collegamento parete-tassello non effettuato a regola d'arte e per danni da ciò derivanti.

GR Επίτοιχη Στήριξη / Ασφάλεια ανατροπής

Προσοχή! Φυλάξτε τις συνοδευτικές οδηγίες συναρμολόγησης σε περίπτωση ερωτήσεων και για μελλοντική χρήση.

Προσοχή! Τα εξαρτήματα στήριξης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία πρέπει να συναρμολογηθούν! Χωρίς την εγκατάσταση ασφάλειας ανατροπής ή λόγω λανθασμένης συναρμολόγησης της το έπιπλο μπορεί να ανατραπεί και να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς μέσω σύνθλιψης.

Το έπιπλο πρέπει να στερεωθεί καλά στον τοίχο.

Τα υλικά για την στερέωση στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία.

Πριν την εγκατάσταση ελέγχετε οπωσδιπότε την ποιότητα του τοίχου!

Για την στερέωση χρησιμοποιήστε υλικά κατάλληλα για τον τύπο του υλικού των τοιχών σας.

Αν χρειαστεί συμβουλεύεστε ένα εξαδικευμένο κατάστημα της περιοχής σας.

Συγκεντρώστε ότι στο σημείο της στερέωσης δεν βρίσκονται ζώνες εγκατάστασης γραμμών τηλεκτρικού ρεύματος/υγραερίου ίστως και άλλοι αγωγοί παροχής και διάθεσης.

Σε περίπτωση κακής ή λανθασμένης στερέωσης με τη χρήση ούπτα και τυχόν ζημιές που μπορούν να προκληθούν από αυτή, δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη.

RO Fixare pe perete / Asigurare contra răsturnării

Atenție ! Păstrați instrucțiunile de monaj anexate pentru a le folosi și altă dată sau pentru întrebări ulterioare.

Atenție! Trebuie să montați piesele de fixare în perete care sunt atașate!

Prin montarea greșită a siguranței contra răsturnării sau fără montarea ei se poate răsturna mobilă și persoanele pot fi rănite grav prin prindere sub mobila.

Mobilă trebuie să fie prinsă fix la perete.

Sculele de fixare pentru montare pe perete nu sunt cuprinse în pachet.

Consistența peretelui trebuie verificată neapărat înainte de montaj!

Folosiți materiale de fixare adecvate pentru peretii casei dvs. Sfătuții-vă dacă este cazul cu personalul specializat din zona dvs.

Aveți grijă că în zona de fixare să nu se afle în apropiere zone de instalății electrice și/sau gaz, de conducte alimentare sau evacuare.

Nu ne asumăm răspunderea în cazul prinderii neadecvate cu dibluri în perete și producerei de pagube prin aceasta.

SK Upevnenie k stene / Zabezpečenie proti prevrhnutiu

Pozor ! Uchovávajte priložený montažný návod pre neskoršie použitie a späťnú otázky.

Pozor! Príložené úchytky na stenu musia byť namontované!

Chybajúcou alebo chybnu moužtou zabezpečenia proti prevrhnutiu sa môže nábytok prevrhnuť a privadením ľahko zraní osoby. Nábytok musí byť pevnne ukotvený ku stene.

Upevňovacie prostriedky pre montáž na stenu nie sú pribalené.

Pred montážou bezpodmienne skontrolujte vlastnosť steny!

Použite vhodný upevňovací materiál pre Vaše domáce steny. V prípade potreby sa poraďte s odborníkom.

Dabajte na to, aby sa v oblasti upevnenia nenachádzali žiadne elektrické a/alebo plynové inštalačné zóny a žiadne zásobovacie alebo kanalizačné potrubia.

Za neprávne upevnenie k stene pomocou hmoždinek a tým vzniknuté škody nepreberáme žiadnu zodpovednosť.

HU Fali rögzítő / borulásgátló

Figyelem! Örizze meg a mellékelt felállítási útmutatót a későbbi használat és felvilágosítás kérés céljából.

Figyelem! A mellékelt fali rögzítőket össze kell szerezni!

A borulásgátló hiányzó vagy hiábán felszerelése miatt a bútor felborulhat és a becsipődésrel súlyos személyi sérülésekkel okozhat. A bútor erősen a falhoz rögzítet.

A falhoz rögzítéshöz szükséges rögzítő eszközök a csomagolás nem tartalmazza.

Felszerelés előtt okvetlenül ellenőrizni kell a fal minőségét!

Az otthonának falaihoz megfelelő rögzítő anyagot használja. Adott esetben kérjen tanácsot a helyi szaküzlettől.

Ügyeljen rá, hogy a rögzítési tartományban ne legyenek villany- és/vagy gávezetékek és közművezetékek.

A szakszerűen fel-tölpi költségt és az e miatt keletkezett károkért nem vállalunk felölélésséget.

LT Tvirtinimas prie sienos / Apsauga nuo apvirstimo

Dėmesio! Neišmeskite pridedamos montažo instrukcijos, nes jos gali vėl prireikiti velesniams naudojimui ir iškilus klausimams.

Dėmesio! Pridedamos tvirtinimo prie sienos detales reikia sumontuoti!

Nepriklausomai ar nelinkamai tvirtinimas apsaugą nuo apvirstimo baldas gali apvirsti ir prispaudamas gali sunkiai sužalojti žmones. Baldas turi būti stipriai tvirtinti prie sienos.

Tvirtinimui prie sienos reikalingos medžiagos nepridedamos.

Prieš montażą būtinai patirkinkite sienos savybes!

Naudokite linkamas, Jūsų namų sienos pritaikytas tvirtinimo medžiagias. Prireikus pasitarkite su specialistais prekybos vietose.

Atkreipkite dėmesį į tai, kad tvirtinimo vietoje neturi būti elektros ir / arba duju instalacijos zonu, taip pat vandentiekio ar nuotekų šalinimo vamzdžiu.

Mes neprisiame atsakomybės dėl netinkamo sienos ir mūrinės sujungimo ir dėl to patirų nuostolių.

PL Zamocowanie do ściany / Zabezpieczenie przed wywroceniem

Uwaga ! Załączoną instrukcję montażu proszę zachować do późniejszego wykorzystania i na wypadek pytań wyjaśniających.

Uwaga ! Załączone zamocowania do ściany muszą być zamontowane !

Przez niezamontowanie lub błędny montaż zabezpieczenia przed wywroceniem mebel może się przewrócić i ludzie mogą odnieść ciepkie obrażenia w wyniku przyciągnięcia.

Mebel musi być trwałe zamocowany do ściany.

Srodko do zamocowania do ściany nie są dołączone.

Przed montażem koniecznie należy sprawdzić stan ściany !

Proszę stosować odpowiedni materiał mocujący do ścian w swoim domu. Ewentualnie proszę zasięgnąć porady w lokalnym handlu branżowym.

Proszę pamiętać, że w obrębie zamontowania nie mogą znajdować się żadne strefy instalacji elektrycznych oraz/lub instalacji gazowych, jak i żadne przewody zasilające lub odprowadzające.

Za niewłaściwe połączenie ściano-kolek i szkody powstałe z tego powodu nie przejmujemy odpowiedzialności.

SE Väggmontering / tippskydd

OBS.! Behåll den bifogade monteringsanvisningen för framtida behov och frågor.

OBS. ! De förföljande väggfästena måste monteras !

Om tipskydden saknas eller monteras på felaktigt sätt kan möbeln vänta omkull och personer kan skadas svårt om de blir fastklända. Möbeln måste förrankas stadigt i vägg.

Det medföljer inte något fastsättningsdon för väggmonteringen.

Du bör absolut se efter vad det är för sorts vägg innan du påbörjar monteringen.

Avnänd lämpligt fastsättningsmaterial för väggarna i ditt hem. Skulle du behöva något råd, vänd dig då eventuellt till någon lokal handlare.

Obs.: På fastsättningsområdet får det inte finnas nägra områden med elektriska installationer eller gas-installationer och inte heller nägra tillförsel- eller avloppslösningar.

Vi ansvarar inte för någon felaktig vägg-dymling-förbindelse eller skador som har uppstått därigenom.

HR Zidno pričvršćenje / Osiguranje od prekretanja

Pozor ! Sačuvajte priloženu montažnu uputu za kasniju uporabu i za ponovne upite.

Pozor ! Priložena zidna pričvršćenja moraju biti montirana !

Manjkavom ili pogrešnom montažom osiguranja od nagibanja namještaj se može prekrenuti i time osobe mogu uklještenjem biti teško ozljedene.

Namještaj mora biti čvrsto ukotvљen.

Pričvršćiva sredstva za zidnu montažu nisu priložena.

Prije montaže obvezno provjeriti svojstvo zida !

Uporabite prikladan materijal za pričvršćenje za veće kućne zidove. U danom slučaju posavjetovati se sa mjesnom strukovnom trgovinom.

Pazite na to, da na području pričvršćivanja ne smiju postojati nikakve električne i/lj plinske zone instalacija i nikakvi opskrbni ili zbrinjavacički vodovi.

Kod nestručnog spoja zid-zatik i time nastalih oštećenja ne preuzimamo nikakvu odgovornost.

CZ Připevnění na stěnu / Pojistka proti převrácení

Pozor! Přiložený návod k montáži uschovaje pro pozdější použití a dotazy.

Pozor! Přiložené úchytky musí být namontovány na stěnu!

Z důvodu chybějícího nebo chybnej montáže pojistky proti převrácení může dojít k převržení nábytku a těžkému zranění osob píska/případně.

Nábytek musí být pevně ukotven ke stěně.

Upevňovací prostředky pro nášestvou montáž nejsou součástí balení.

Před montáží bezpodmínečně zkонтrolujte kvalitu stěny!

Použijte upevňovací materiál vhodný pro vaše stěny. Případně si nechtejte poradit ve svém místním specializovaném obchodě.

Mějte na paměti, že v oblasti upevnění se nesmí vyskytovat žádné zóny elektrické a/nebo plynové instalace a žádná přívodní nebo odvodná vedení.

Za neobecné upevnění hmoždinek do stěny a škody v souvislosti s tím vzniklé nepřebíráme odpovědnost.

RU Крепление к стене / защита от опрокидывания

Внимание! Пожалуйста, сохраняйте прилагаемую инструкцию для дальнейшего использования мебели или вопросов, которые могут возникнуть.

Внимание! Обязательно используйте прилагаемые крепления стены!

Если мебель не закреплена или закреплена неправильно, существует опасность опрокидывания, в результате которого люди могут тяжело травмироваться.

Мебель должна быть надежно закреплена к стене.

Крепек для монтажа к стене не прилагается.

Перед монтажом обязательно проверьте прочность стены!

Используйте материалы, предназначенные для вашего типа стен. При необходимости проконсультируйтесь у специалистов.

Убедитесь, что в зоне монтажа нет никаких электрических, газовых, водопроводных и канализационных сетей.

Мы не несем ответственности за вред, причиненный в результате некачественного соединения крепежа со стеной.

BG Закрепване към стена / Фиксатор против преобръщане

Внимание! Запазете приложената инструкция за монтаж за по-късна употреба и въпроси.

Внимание! Приложените закрепвания за стена трябва да бъдат монтирани!

Ако не се монтира фиксатора против преобръщане или се монтира грешно мебелта може да падне и сериозно да нареди хора като ги притисне.

Мебелта трябва да се закрепи здраво за стената.

Закрепвашите средства за монтаж на стената не са приложени.

Преди монтажа задължително проверете структурата на стената!

Използвайте подходящи средства, които са подходящи за Вашите стени. При нужда се консултирайте в местния специализиран магазин.

Внимавайте да няма електрически, газови и инсталационни зони както и захранващи или отвеждащи тръби в зоната на закрепване.

Не поемаме отговорност за некомпетентно свързване на дюбела със стената и за възникналите от това щети.

SI Pritrditev na zid / Zaščita pred prevrnitvijo

Pozor ! Priložena navodila za sestavo shranite za kasnejšo uporabo in povratne informacije.

Pozor ! Namontirati je potrebno priložene elemente za pritrditev na zid !

Zaradi izostenka ali napäčne montaže zaščite pred prevrnitvijo, se pohištvo lahko prevrne in z ukleščenjem močno poškodi osebe.

Pohištvo mora biti trdno zasidradno v zidu.

Pričvrščevalna sredstva za montažo na zid niso priložena.

Pred montažo je obvezno potrebito preveriti kakovost zidu !

Za vaše domače izdajo uporabljajte primeren pritrdilni material. Po potrebi si pustite svetovali pri vašem lokalnem specializiranem trgovcu.

Upoštevajte, da v območju pritrjevanja ne sme biti nobenih električnih in/ali plinskih instalacij in nobenih dovodnih ali odvodnih napeljav.

Za nepravilno povezavo zidu-vložka in zaradi nje nastalo škodo, ne prevzamemo nobenega jamstva.

FI Seinäkiinnitys / kaatumisen esto

Huomo! Säilytä oheiset kokoamisohjeet myöhempää käyttöö tai mahdollisia kysymyksiä varten.

Huomo! Toimituksen mukana olevat seinäkiinnitykset on asennettava !

Jos kaatumisen estoa ei asenneta tai jos se asennetaan virheellisesti, saattaa huonekalu kaataa, aiheuttaa puristumisvaaraa sekä vaikavia hinkkivärimajoja.

Huonekalu tulee kiinnittää luovutettavaksi seinään.

Seinäkiinnityksen tarvitava kiinnitysmateriaali ei kuulu toimitukseen.

Tarkista seinän rakenne ehdottomasti ennen asennusta !

Käytä seinäkiinnitykseen sopivia osia. Käämä tarvittaessa paikkaa kunnallasi olevan alan erikoislukkien puoleen.

Huoma, että asennuskohde ei saa olla sähkö- eikä kaasulaitteiden asennusalueella eikä kohteesa saa olla putki-eikä liittäjätohjota.

Enne otusta vaurastuva väärästi seinään tulppauksesta ja sen aiheuttamista vahingoista.

DK Vægfastgørelse / Tipsikring

Obs ! Opbevar vedlagte montagevejledning for senere brug eller spørgsmål.

Givagt ! Vedlagte vægfastgørelsesmidler SKAL monteres !

En manglende eller ukorrekt anbragt tipsikring kan føre til, at møbeln vælter og forvolder alvorlig personskade. Møbeln skal sikker fastgøres til væggen. Fastgørelsesmidlerne for vægmontagen er ikke medleveret.

Inden montagen skal væggen beskaffehed kontrolleres !

Brug fastgørelsesmidler, som passer til din væg, spørg ved tvivl din forhandler.

Husk, at der ikke må forefindes nogen form for el-, gas-, vand- eller afløbsledninger i fastgørelsesområdet. Vi kan ikke gøres ansvarlig for ukorrekte isatte ravplugs/forskrüniger i væggen og deraf evt. opståede skader.

CN 墙面安装/倾斜保护

注意！请保留随附的安装说明，以备将来您有任何疑问时作为参考。

注意！附带的墙壁安装组件必须安装！

如果倾斜保护装置未安装或安装不正确，家具可能翻倒，如果被卡住，会造成严重的人身伤害。家具必须牢固地固定在墙上。不包含用于墙壁安装的附件材料。

安装前必须检查墙面的性能！

请使用合适的墙壁安装附件材料。如有必要，请咨询当地的专业经销商。

请注意，在安装家具的地方，不得有电气和/或气体安装区域，也不能有供应或处理管道。

对于不正确的墙上的插头连接以及由此造成的任何损坏，我们不承担任何责任。

الثبيت على الحائط / آية التأمين ضد الانقلاب

الثبيت على الحائط / آية التأمين ضد الانقلاب، أنظر دليل التركيب المستقل المرفق.

اخص مناطق التركيب!

ارشد بشأن الخطأ!

اقتبه! لا بد من تركيب الأدوات المرفقة للثبيت على الحائط!

من الممكن للأثاث أن ينقلب وأن يخلط اطيافه على الاشخاص اصوات اصوات جسمية بهم عند تركيبه بشكل خاطئ.

يجب أن يثبت الأثاث على الحائط المخصوص في منزلك.

يرجى استخدام مواد تثبيت ملائمة لحواجز المخصوص في مسكنك.

يرجى التأكد من خلو الموضع الثبيت من أيه مناطق تواجه فيها ترتكبات المكرباء و/أو الغاز و/أو مواسير للتزويد بالماء أو أنابيب لصرف الصحي.

لا بد من حفظ مسافة الحائط قبل التركيب!

يرجى التركيب في المكان المخصص في المكان المخصوص في مسكنك.

لا تحمل أية مسؤولية عن أية أضرار تراجعة عن تثبيت وتوسيع خطوط للغاز على الحائط.

انتبه! يرجى حفظ نibleل التركيب المرفق لأغراض استخدامها لاحقاً وألا يخزن مرجعته بعد وجود أية استثناء أو استفسارات.